



Przewodnicząca Rady Miejskiej w Czeladzi

ul. Katowicka 45; 41-250 Czeladź
tel. (032) 76- 37-933; Fax:032/76-33-694,
e-mail: przewodniczacyrm@um.czeladz.pl

Czeladź, dnia 8 października 2015 r.

PORZĄDEK OBRAD
XVI SESJI RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI
zwołanej w trybie art. 20 ust. 1 ustawy o samorządzie gminnym,
na dzień 13 października 2015 r. godzina 17:00

1.	Otwarcie obrad sesji i stwierdzenie jej prawomocności.	
2.	Rozpatrzenie wniosków w sprawie zmiany porządku obrad i stwierdzenie jego przyjęcia.	
Projekty uchwał do rozpatrzenia :		
3.	<u>Projekt Nr 165</u> w sprawie przyznania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź	
4.	<u>Projekt Nr 166</u> w sprawie przyznania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź	
5.	<u>Projekt nr 167</u> w sprawie wyboru Koordynatora Młodzieżowej Rady Miasta	
6.	<u>Projekt Nr 168</u> wyrażenia zgody na przystąpienie do partnerstwa z gminami Powiatu Będzińskiego oraz na zabezpieczenie w budżecie Gminy środków finansowych na realizację zadania, którego liderem jest Powiat Będziński, polegającego na przygotowaniu dokumentu pn. „Koncepcja systemu dróg rowerowych w Powiecie Będzińskim”	Komisja Rozwoju i polityki przestrzennej
7.	<u>Projekt Nr 173</u> w sprawie zmian w budżecie miasta na 2015 rok	Komisja Finansowo Budżetowa
8.	<u>Projekt Nr 174</u> w sprawie zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź 2015-2030	Komisja Finansowo Budżetowa
9.	<u>Projekt Nr 175</u> W sprawie zmiany Uchwały Nr VI/83/2015 z dnia 5 marca 2015r w sprawie zaciągnięcia pożyczki w ramach inicjatywy Jessica w Banku Ochrony Środowiska S.A. na realizację zadania pn. „Rewitalizacja budynku przy ul. Katowickiej 45 wraz z otoczeniem celem odtworzenia funkcji centrotwórczych śródmieścia i Starego Miasta w Czeladzi.	Komisja Finansowo Budżetowa
10.	<u>Projekt Nr 176</u> W sprawie zaopiniowania Propozycji planu Aglomeracji Katowice obejmującej obszar gmin Katowice, Siemianowice Śląskie, Czeladź i Sosnowiec	Komisja Rozwoju i polityki przestrzennej
11.	<u>Projekt Nr 177</u> w sprawie zmiany w wieloletnim planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych , będących w posiadaniu Zakładu Inżynierii Komunalnej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością na lata 2015-2016 i 2017-2020	Komisja Rozwoju i polityki przestrzennej
15.	Korespondencja/ informacje do Rady.	
16.	Zamknięcie obrad sesji.	

Przewodnicząca Rady Miejskiej
w Czeladzi

Jolanta Moćko
Jolanta Moćko

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 23 -09- 2015

L.dz.

Podpis *[signature]*

Projekt Nr 165

**UCHWAŁA NR
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**
z dnia2015 r.

w sprawie przyznania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź

Na podstawie art. 18 ust.2, pkt 14 ustawy z dnia 8 marca 2005r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 594 z późn. zm.) przy zastosowaniu postanowień uchwały Nr XIII/189/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 czerwca 2015r. w sprawie ustanowienia Regulaminu przyznawania Tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź, po zapoznaniu się z rekomendacją zespołu ds. opiniowania wniosków kandydatów do tytułu Honorowego Obywatela Miasta

Rada Miejska w Czeladzi uchwala:

- § 1. Nadaje tytuł Honorowego Obywatela Miasta Czeladź Panu Zbigniewowi Białkiewiczowi.**
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta.**
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.**

**Kierownik
Referatu Obsługi
Rady Miejskiej**
[signature]
mgr Katarzyna Głuch

BURMISTRZ
[signature]
mgr Zbigniew Szaleniec

RADCA PRAWNY
[signature]
Katarzyna Snoch
Kt-3380

RADA MIEJSKA W CZELADZI	
Wpł.	23 -09- 2015
L.dz.	.....
Podpis	<i>[Signature]</i>

Projekt Nr 166

**UCHWAŁA NR
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia2015 r.

w sprawie przyznania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź

Na podstawie art. 18 ust.2, pkt 14 ustawy z dnia 8 marca 2005r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 594 z późn. zm.) przy zastosowaniu postanowień uchwały Nr XIII/189/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 25 czerwca 2015r. w sprawie ustanowienia Regulaminu przyznawania Tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź, po zapoznaniu się z rekomendacją zespołu ds. opiniowania wniosków kandydatów do tytułu Honorowego Obywatela Miasta

Rada Miejska w Czeladzi uchwala:

- § 1.** Nadaje tytuł Honorowego Obywatela Miasta Czeladź **Panu Wacławowi Majcherczykowi**
- § 2.** Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta
- § 3.** Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia

**Kierownik
Referatu Obsługi
Rady Miejskiej**
[Signature]
mgr Katarzyna Gierat

BURMISTRZ
[Signature]
mgr Zbigniew Skarłan

RADCA PRAWNY
[Signature]
Katarzyna Snoch
Kt-3380

**Protokół z obrad
Zespołu ds. opiniowania wniosków kandydatów
do nadania tytułu „Honorowy Obywatel Miasta”
Rady Miejskiej w Czeladzi
z dnia 22 sierpnia 2015r.**

Porządek:

- Zaopiniowanie kandydatów do tytułu „Honorowy Obywatel Miasta”

Obecni członkowie Zespołu:

- Patrycja Juszczak
- Marek Kocot
- Katarzyna Pilc
- Włodzimierz Jaros
- Marian Kita

Wszyscy członkowie Zespołu obecni.

Prowadzący obrady – przewodnicząca Zespołu Patrycja Juszczak

Czas trwania: 1:00 (14:30 – 15:30)

USTALENIA/ROZSTRZYGNIĘCIA:

- Zespół zaopiniował pozytywnie, pod względem formalnym, kandydaturę **Wacława Majcherczyka.**

Wynik głosowania:

Głosów "za": 5

Głosów "przeciw": 0

Głosów "wstrzymujących się": 0

Ilość członków Komisji: 5

Opinia pozytywna.

- Zespół zaopiniował negatywnie, pod względem formalnym, kandydaturę **Zbigniewa Białkiewicza**

Wynik głosowania:

Głosów "za": 1

Głosów "przeciw": 2

Głosów "wstrzymujących się": 2

Ilość członków Komisji: 5

Opinia negatywna.

Przebieg obrad:

Patrycja Juszczyk – Otwieram obrady Zespołu. Spotykamy się w sprawie zaopiniowania wniosków kandydatów do tytułu „Honorowy Obywatel Miasta”

Marian Kita – mamy tylko sprawdzić czy wnioski są prawidłowe oraz to, czy ta dana osoba wyraziła na to zgodę. Sprawdzić jedynie pod względem formalnym.

Patrycja Juszczyk – mamy dwa wnioski, które odczytam. Pozwolę sobie również odczytać uchwałę Rady Miejskiej w sprawie ustanowienia Regulaminu nadawania Tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź. (Tu odczytanie uchwały nr XIII/189/2015). Wnioski należało składać do końca sierpnia. Przeanalizujemy je. Pierwszy wniosek dotyczący Wacława Majcherczyka złożył Radny Marek Kocoń. Data złożenia mieści się w terminie składania wniosków, a więc kryterium jest spełnione. Możemy wyrazić opinię, czy takie uzasadnienie jest wystarczające i czy jest to zgodne z uchwałą. (Tu odczytanie wniosku złożonego przez Marka Koconia). Przeczytam również uzasadnienie abyśmy mieli pełen ogłąd. (Tu odczytanie uzasadnienia z karty zgłoszeniowej). Wiemy już o kim rozmawiamy, jednakże musimy sprawdzić formalność wniosków. Proszę Państwa wniosek powinien zawierać:

określenie wnioskodawcy – jest, dane kandydata - mamy bardzo dokładne w omawianym wniosku, zgodę kandydata - mamy potwierdzoną własnoręcznym podpisem, życiorys/opis działalności kandydata - jest bardzo dokładny, uzasadnienie wniosku i podpis wnioskodawcy - podane. Mamy także kolejny wniosek z 26 lutego 2015r., który został odczytany na sesji 5 marca 2015r. Zgłoszonym do tytułu „Honorowego Obywatela Miasta” jest Białkiewicz Zbigniew. Pola „krótki przebieg działalności społecznej, kulturalnej lub popularyzacji historii i tradycji miasta” oraz „wyczerpujące uzasadnienie wniosku typowanego do Tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź” nie zostały wypełnione, zgoda kandydata jest potwierdzona telefonicznie. Mamy dołączoną kserokopię z książki Zbigniewa Białkiewicza. Wszystkie wymogi są spełnione, ale mam wątpliwość dot. życiorysu i opisu działalności kandydata. Brakuje uzasadnienia wniosku przez wnioskodawcę. Nie mogę go znaleźć. Mam tu jedynie publikację z książki.

Marian Kita – to jest książka tego Pana. Dlaczego o nim mówię? Dlatego, że zobaczyliście dziś dwie rzeczy. Te dwie osoby, zupełnie różne. Białkiewicz wyjechawszy zdobył wykształcenie. Jego tytułem „Honorowego Obywatela Miasta” jest to, co opisał w swoich publikacjach, jak również to, co zrobił dla Czeladzi. Chodzi mi tu m.in. o książki, magisteria itd. Nikt podobnej rzeczy w stosunku do naszego miasta nie zrobił. Mieszka on w Krakowie i to jest to, o czym przez ostatnie dziesięciolecia mówiliśmy o Honorowym Obywatelu Miasta. On urodził się, wyjechał i wysłał nasze miasto. To są osoby, które dla Czeladzi zrobiły wiele. I na tym polega ten tytuł. Z mojego punktu widzenia, a znając Pana Majcherczyka, on otrzymał dwukrotnie Nagrodę Miasta Czeladzi. Niech dostaje te nagrody ale mógłby być Honorowym Obywatel jeżeli dla danego miasta coś zrobił. Z punktu widzenia tego co robi, to powinien być w dalszym ciągu odznaczany, natomiast Honorowy Obywatel

Miasta jest zupełnie czymś innym. Ponieważ Państwo są pierwszy raz w Radzie to Państwa punkt widzenia jest inny niż mój. Mówimy o takich rzeczach jak np. prof. Mazur. Jak podają informacje ściśle tajne - skrócił II wojnę światową od półtora do dwóch lat. Zmierzam do pokazania Państwu co to jest Honorowy Obywatel danego miasta. Ale to ,co zrobi Rada to już inna kwestia.

Patrycja Juszczyk – mam tu jednak formalną wątpliwość, że tego uzasadnienia nie ma. Teraz dopiero usłyszeliśmy uzasadnienie wniosku. Pozwolę więc sobie przeczytać tę publikację (Tu następuje odczytanie).

Marian Kita – i to nie jest uzasadnienie? Co pani przeczytała?

Patrycja Juszczyk – to jest moje subiektywne zdanie, ale mamy tu wymienione inne miasta. Dopiero później doczytujemy się gdzie ta Czeladź przewijała się w tym wszystkim. Mówi tu autor o Górnym Śląsku ale także skupił się na opisie świątyni w Czeladzi. Jakie jest państwa zdanie?

Marek Kocoń – ja składam kontrkandydaturę i zadałem sobie trochę trudu. Gdyby Pan chciał przeprowadzić ankietę i gdyby Pan zapytał ludzi: Kim jest Majcherczyk? - to będą wiedzieli. Człowiek historia! Poświęcił się dla Czeladzi i dla dorobku mieszkańców.

Marian Kita – nie w tym temacie rozmawiamy. Nie mówimy o tym, że może być jeden Honorowy Obywatel. To Rada zadecyduje ile ich będzie. Było tak jednego roku, że otrzymały ten tytuł trzy osoby.

Patrycja Juszczyk – moje pytanie jest następujące: Czy ta publikacja jest uzasadnieniem wniosku? Mamy wszystko oprócz uzasadnienia wypełnionego na formularzu.

Marek Kocoń – nie jest to dla mnie uzasadnieniem.

Marian Kita – trudno lepiej wpisać ręcznie niż jest to napisane, dlatego przedłożyłem tę publikację. To jest całokształt opisany o Białkiewiczu.

Katarzyna Pilc – jest uzasadnienie wnioskodawcy? To Pan Marian musiałby napisać to uzasadnienie i podpisać się pod tym.

Marian Kita – to jest najlepsze co mogłem tu dać.

Katarzyna Pilc – nie ma sensu przepisywać z publikacji na kartkę.

Patrycja Juszczyk – sprawdzamy to pod względem formalnym. Ma być to wyczerpujące i gdyby pojawiła się w tym punkcie wzmianka o publikacji to mamy 100% pewności. Ale gdyby Pana Mariana tu nie było, to się tego nie dowiemy.

Katarzyna Pilc – myślę że Pan Marian może to teraz dopisać.

Marian Kita – no ale co tu dopisywać skoro to jest?

Włodzimierz Jaros – chodzi o to aby dopisać, że tekst źródłowy jest dodany jako uzasadnienie.

Patrycja Juszczyk – pod względem prawnym nie możemy wpisać we wrześnieu nowości. Data oddania była zupełnie inna.

Marian Kita – jeżeli ten tekst nie jest przekonujący to bardzo mi przykro.

Patrycja Juszczyk – ja jestem przekonana ale tu chodzi o formalność.

Marian Kita – jeżeli jest dodatkowy element to nie muszę tego dopisywać.

Marek Kocoń – ale dobrze by było gdyby Pan to dopisał w życiorysie. Np. że urodził się w Czeladzi

Marian Kita – on się nie urodził w Czeladzi

Marek Kocoń – Nie? Ale i tak warto krótko to dopisać.

Marian Kita – ja sędzę i jestem przekonany, że jeżeli Rada będzie łaskawa i przychyli się do wniosku i zostanie Honorowym Obywatelem Miasta to Pan Białkiewicz się przedstawi osobiście. On tu bywa raz w miesiącu z bratem, który też jest wielką postacią. Natomiast to co Pani powiedziała odnośnie Czeladzi, że „gdzieś tam robił przy obiektach sakralnych” to nie jest to jego minusem tylko plusem. Rozśławia Czeladź.

Patrycja Juszczak – ale w jaki sposób rozśławia Czeladź?

Marian Kita – tego Pani nie wyjaśnię. To jest normalne, że jeżeli ktoś prowadzi takie czy inne badania, to się tą osobę przedstawia.

Patrycja Juszczak – ale nie można go przedstawiać w kontekście Czeladzi. Nie jest on nawet urodzony w Czeladzi.

Marian Kita – niech Pani nie neguje pewnych rzeczy. Mój kolega, który urodził się w Rio de Janeiro, ale wrócił, tu się nie urodził, ale jest Czeladzaninem. Podobna sytuacja jest tutaj. My mówimy o II wojnie światowej. Tu nie mógł przebywać i wyjechał do swoich dziadków.

Marek Kocoń – ale szkoda, że Pan tego nie napisał.

Marian Kita – ale jeżeli Państwo będziecie chcieli żeby to przedstawić na sesji, to ja to mogę zrobić. Natomiast osobiście chciałbym żeby On, jeżeli go zatwierdzimy, to wszystko powiedział.

Marek Kocoń – jeżeli ma Pan takie dobre z nim układy...

Marian Kita – nie mam z nim żadnych układów.

Marek Kocoń – może źle się wyraziłem! Mógłby to przedstawić, niech będzie.

Włodzimierz Jaros – nie może Pan złożyć oświadczenia?

Patrycja Juszczak – zagłosujemy nad tym, mamy pięć punktów. Głosujemy pod względem formalnym.

Włodzimierz Jaros – osobno przegłosować każdy z punktów?

Patrycja Juszczak – nie, zrobimy to w pakiecie. Czy są spełnione wszystkie punkty w zgłoszeniu dot. Wacława Majcherczyka?

Wynik głosowania:

Głosów "za": 5

Głosów "przeciw": 0

Głosów "wstrzymujących się": 0

Ilość członków Komisji: 5

Opinia pozytywna.

Marian Kita – pamiętajmy, że mówimy o Honorowym Obywatelstwie.

Marek Kocoń – ale jeżeli radny w Sosnowcu wystąpiłby o nadaniu Honorowego Obywatela Panu Białkiewiczowi, to nikt go nie wybierze

Marian Kita – ja nie mówię, że tak będzie. Pamiętajmy, że nie o to tu chodzi. Państwo źle pojmujecie Honorowość danego obywatela.

Patrycja Juszczyk – ta kwestia nie powinna być poruszona na Zespole. Przypominam, że sprawdzamy warunki formalne. Zagłosujmy więc nad wnioskiem dot. Pana Zbigniewa Białkiewicza.

Wynik głosowania:

Głosów "za": 1

Głosów "przeciw": 2

Głosów "wstrzymujących się": 2

Ilość członków Komisji: 5

Opinia negatywna.

Patrycja Juszczyk – to będzie tyle co przedstawimy na Sesji Rady Miasta.

Włodzimierz Jaros - jakie są tego konsekwencje?

Patrycja Juszczyk – żadne.

Marek Kocoń – może Rada wybrać ich dwóch.

Patrycja Juszczyk – dziękuję Państwu za współpracę. Zamykam obrady Zespołu.

Prowadzący obrady:

Przewodnicząca Zespołu ds. opiniowania wniosków
kandydatów do tytułu „Honorowy Obywatel Miasta”

Patrycja Juszczyk



W załączeniu:

- Lista obecności

Protokół został napisany i wyłożony do wglądu w komórce obsługującej Radę dnia: 23.09.2015r.

Protokolant: Katarzyna Janikowska

Protokół został umieszczony w BIP dnia:

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 27-08-2015

L.dz.

Podpis *Genet*WNIOSEK O NADANIE TYTUŁU
„HONOROWY OBYWATEL MIASTA CZELADŹ”

1. Wnioskodawca

MADEK KOŁON

RADNY MIASTA CZELADŹ + ZAKĄCZNIK

(W przypadku gdy wniosek składa grupa mieszkańców, podpisy i adresy wnioskodawców przedkładane są na oddzielnej karcie)

2. Dane kandydata:

a. Imiona i nazwisko	WACKAW, HENRYK MAJCHERCZYK
b. PESEL	[REDACTED]
c. data i miejsce urodzenia	[REDACTED] 1943 r. CZELADŹ
d. Adres zamieszkania	14-150 CZELADŹ UL. M.C. SKŁODOWSKIEJ [REDACTED]
e. Obywatelstwo	POLSKIE
f. Miejsce pracy	EMERYT
g. Wykształcenie	ŚREDNIE TECHNICZNE
h. Zgoda kandydata (podpis lub w sytuacji braku możliwości jego uzyskania informacja o jej wyrażeniu)	<i>[Signature]</i>

3. Życiorys kandydata/ przebieg działalności kandydata *

ZAKĄCZNIK N: 2

4. Uzasadnienie wniosku* :

ZAKŁADNICU NV 3

27.08.2015

(data i podpis wnioskodawcy)

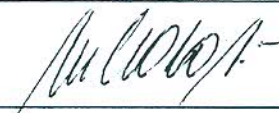
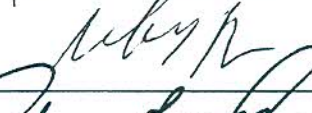
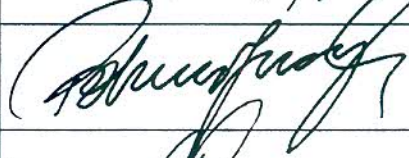
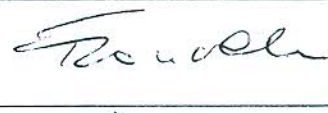


RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 2 LISTA RADNYCH MIASTA CZELADŹ POPIERAJĄCYCH WNIOSEK O NADANIE
L.dz. TYTUŁU

Podpis „HONOROWY OBYWATEL MIASTA CZELADŹ”

DLA PANA WACŁAWA MAJCHERCZYKA

Lp	Imię i Nazwisko	Podpis
1.	MAREK WOLON	
2	Krzysztof Godol	
3	Janina Wierci	
4	Andrzej Menteł	
5.	Patrycja Juszczak	
6	Stanisław JISAREK	
7.	Włodzisław Javos	
8	Marek Wierci	
9.	Katarzyna Pile	
10	Ewa Fronczyk	
11	Marek Javos	
12	Marek Javos	

13 Waldemar Gal

14 Rafał Imbroski



ŻYCIORYS KANDYDATA

Wacław Majcherczyk

MIĘSKA W CZELADZI

27-08-2015

Urodził się [REDAKTOWANO] 1943 r. w Czeladzi.

Ukończył szkołę podstawową Nr1 w Czeladzi.

Następnie technikum górnicze tzw. Sztygarkę w Dąbrowie Górniczej.

Pracę rozpoczął w 1962 roku w KWK Czerwona Gwardia w Czeladzi.

Koniec pracy w 1992 r. przejście na emeryturę.

Od 1967 roku żonaty jedna córka [REDAKTOWANO]

Uprawianie sportu rozpoczął od piłki nożnej grając w juniorach CKS Czeladź oraz reprezentując Technikum Górnicze w zawodach lekkiej atletyki.

Na jednych z zawodów wypatrzył go trener Józef Pawełczyk proponując mu treningi biegów średnich w CKS Czeladź

Od 1976 roku trener lekkiej atletyki w CKS Czeladź, następnie w MOSIR.

W latach 1992 – 1996 pracował na pół etatu jako pracownik Wydziału Kultury i Sportu w Urzędzie Miasta Czeladź.

Najważniejsze osiągnięcia sportowe kandydata:

W roku 1957 mistrz Polski młodzików na 800 m.

W latach 1957 - 1962 r. Mistrz Śląska na dystansach 800m, 2500m, 3000m, autor do dzisiaj nie pobitych rekordów Zagłębia na dystansach 800, 1000, 1500, 3000, 5000, 10 000 metrów.

Oraz Mistrz Polski Spartakiady Młodzieży na dystansie 1500 m.

W latach 1962 1972 r. Członek Kadry Narodowej Biegaczy na dystansie 800 i 1500 m.

Do szczególnych osiągnięć należy zaliczyć rekordy Zagłębia do dzisiaj nie pobite na dystansach 800, 1000, 1500, 3000, 5000, 10 000 metrów.

Reprezentant Polski w meczach międzypaństwowych między innymi Polska – USA

W 1980 – 2000 r. mistrz Polski weteranów na dystansach 10 km. 21km. oraz w maratonie. Brązowy medalista Mistrzostw Europy weteranów na dystansie 5 km. w Brukseli.

Mistrz Polski w i nordic – walking na dystansie 10km. w kategorii m 70. W roku 2014 i 2015 r.

To tylko niektóre osiągnięcia Pana Majcherczyka jest ich tak wiele że nie sposób wymienić wszystkich.

UZASADNIENIE WNIOSKU O NADANIA TYTUŁU „HONOROWY OBYWATEL MIASTA CZELADŹ”

Od początku swojej działalności sportowej nierozdzielnie związany z miastem Czeladź.

We wszystkich swoich startach także międzynarodowych podkreśla swoje czeladzkie korzenie, odnosząc liczne sukcesy przyczynił się do tego, że o Czeladzi mówiło się głośno jako o mieście gdzie sport jest bardzo ważnym elementem życia publicznego, gdzie stworzono przyjazny klimat do amatorskiego uprawiania sportu.

Liczne zwycięstwa wywalczone przez Pana Majcherczyka oraz jego sympatyków, których zaraził swoją pasją przyczyniły się do promowania miasta Czeladź w dziedzinie sportu i sportowego zachowania.

Zachęciły młodzież i starszych do uprawiania biegów przełajowych i lekkiej atletyki.

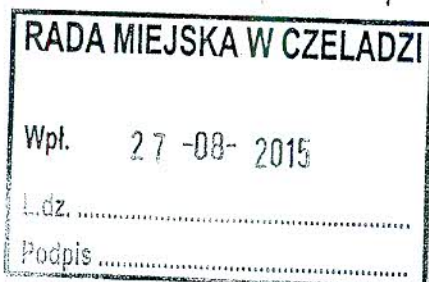
Dał wzór do naśladowania właściwej sportowej rywalizacji, sportowego trybu życia oraz stosowania w swojej działalności oraz w życiu codziennym zasad fair play. Promuje miasto podczas licznych startów w imprezach regionalnych, ogólnopolskich oraz międzynarodowych.

Jest propagatorem kultury fizycznej wśród dzieci i młodzieży oraz dorosłych. Organizator licznych biegów przełajowych, biegów narciarskich, nordic - walking na terenie gminy i województwa. Jest promotorem Gminy Czeladź jako trener i zawodnik TKKF „Saturn” w imprezach sportowych o zasięgu ogólnopolskim i międzynarodowym.

Przewodniczący Wojewódzkiej Komisji Biegów Przełajowych Śl. TKKF. Jest prezesem i aktywnym działaczem sportowym TKKF „Saturn” Czeladź, wiceprezesem Miejskiego Szkolnego Związku Sportowego w Czeladzi. 60 lat działalności sportowej i reprezentowania barw Czeladzi.

Zdobywca Oskara Sportowego „ W KATEGORII GMINNY DZIAŁACZ, NAUCZYCIEL, TRENER” przyznany przez SENAT RP w 2008 roku.

Za szczególne i wybitne osiągnięcia sportowe oraz za promowanie miasta Czeladź w kraju i za granicą składam wniosek o nadanie Panu Majcherczykowi tytułu Honorowego Obywatela miasta Czeladź.



RADA MIEJSKA W CZELADZI

SE-RM. 051.1. 2015.

Wpl. 26-02-2015

L.dz.

Podpis

FORMULARZ

ZGŁOSZENIE KANDYDATÓW

odczytano/rozpatrzone na sesji

w dniu

05 MAR. 2015

DO TYTUŁU HONOROWEGO OBYWATELA MIASTA CZELADŹ

1. Nazwisko i imię

Białiewicz Lbigniew

2. Data urodzenia

[REDACTED] 1941

3. Miejsce zamieszkania

Krolów

4. Wykształcenie

wysze

5. Miejsce pracy

Emerytalny pracownik naukowy

6. Krótki przebieg działalności społecznej, kulturalnej lub popularyzacji historii i tradycji miasta.

7. Wyczerpujące uzasadnienie wniosku typowanego do Tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź.

8. Wnioskodawcy

Monika Lita
Krzysztof Kifa
Michał Monoch

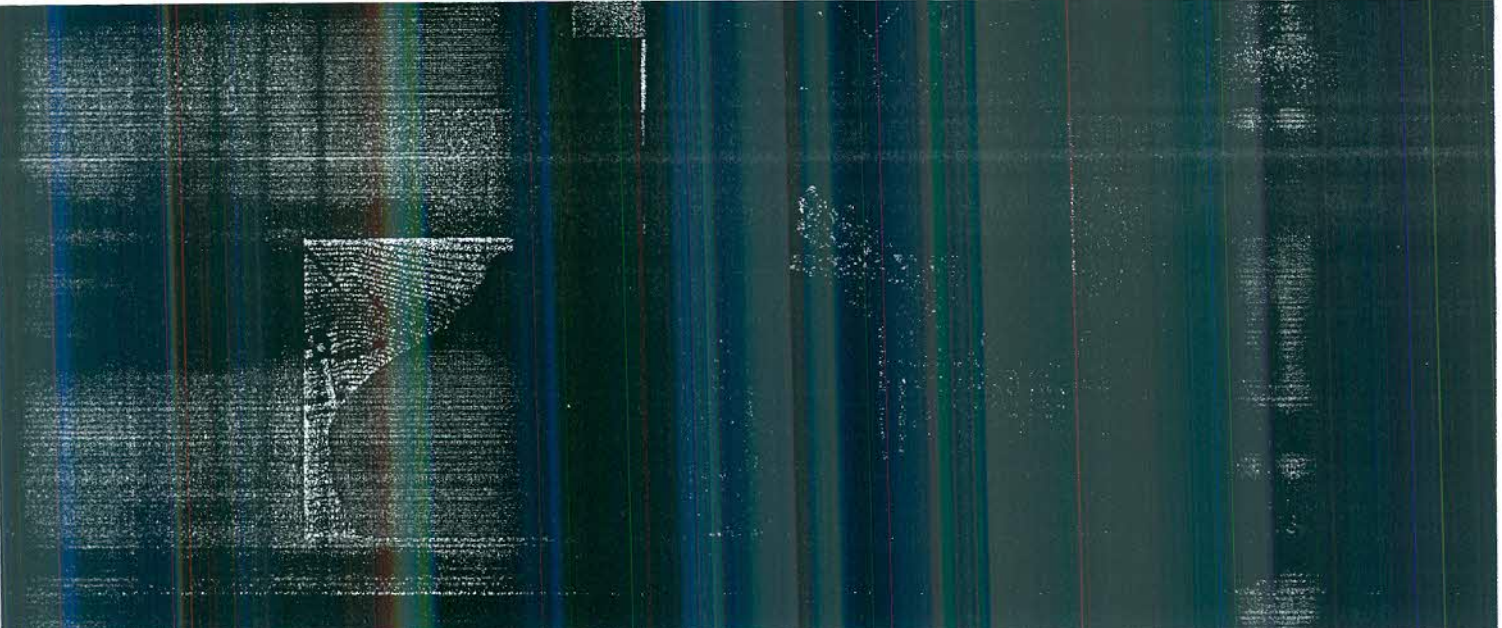
9. Podpisy wnioskodawców

Monika Lita
Krzysztof Kifa
Michał Monoch

10. Wyrażenie zgody i podpis kandydata

wyrażenie zgody telefonicznie

Zgodnie z Regulaminem Przyznawania Tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź (zał do uchwały Nr VI/42/03 z dnia 27 lutego 2003r) wnioski mogą składać : radni, Komisja Rady Miejskiej, Burmistrz Miasta, organizacje społeczne i stowarzyszenia za zgodą osoby proponowanej. Wnioski należy składać w Biurze Rady Miejskiej w nieprzekraczalnym terminie do końca lutego każdego roku



ZBIGNIEW JAN BIAŁKIEWICZ

Architekt, nauczyciel akademicki – profesor Wydziału Architektury Politechniki Krakowskiej związany z tą Uczelnią od 1968 roku. Autor książek, opracowań naukowych w publikacjach zwartych, jak i czasopismach krajowych oraz zagranicznych. Wybitny znawca epoki historyzmu i eklektyzmu. Znamca pojęcia *sacrum*, którego arkaną teoretyczną zgłębia wspierając tę wiedzę okazałym dorobkiem twórczym na polu architektury – autor wielu współczesnych obiektów sakralnych. Wśród nich można odnotować przeszło 30 kościołów, kaplic, plebanii i ośrodków katechetycznych. Prowadził bardzo rozległą twórczą działalność konserwatorską, w tym prace projektowe, studialne, inwentaryzacje konserwatorskie. Wśród całokształtu prac twórczych zwraca uwagę fakt, że miejsca, których te prace dotyczą to często lokalizacje o wybitnym znaczeniu historycznym lub randze artystycznej: Częstochowa, Kraków, Zamość, Budapeszt, Rawenna itp.

Zbigniew Białkiewicz jest członkiem Polskiego Komitetu Narodowego Międzynarodowej Rady Ochrony Zabytków ICOMOS, posiada status twórcy SARP, a także uprawnienia rzeczoznawcy Ministra Kultury i Sztuki RP w dziedzinie zabytków nieruchomych.

(...) Autor publikacji, rodzinie związany z Czeladzią, od wielu lat prowadzi badania nad historią i architekturą miasta. Mając pełne rozeznanie dostępnych źródeł, kreśląc dzieje budowy kościoła oparł się na niepublikowanym materiale źródłowym „kroniki parafialnej” opracowanej przez ks. kanonika Józefa Sobczyńskiego, w swoim czasie proboszcza parafii i jednego z ważnych animatorów budowy świątyni. Genezę jej budowy interesująco i kompetentnie przedstawia Autor na tle przemian społeczno-gospodarczych Górnego Śląska. (...)

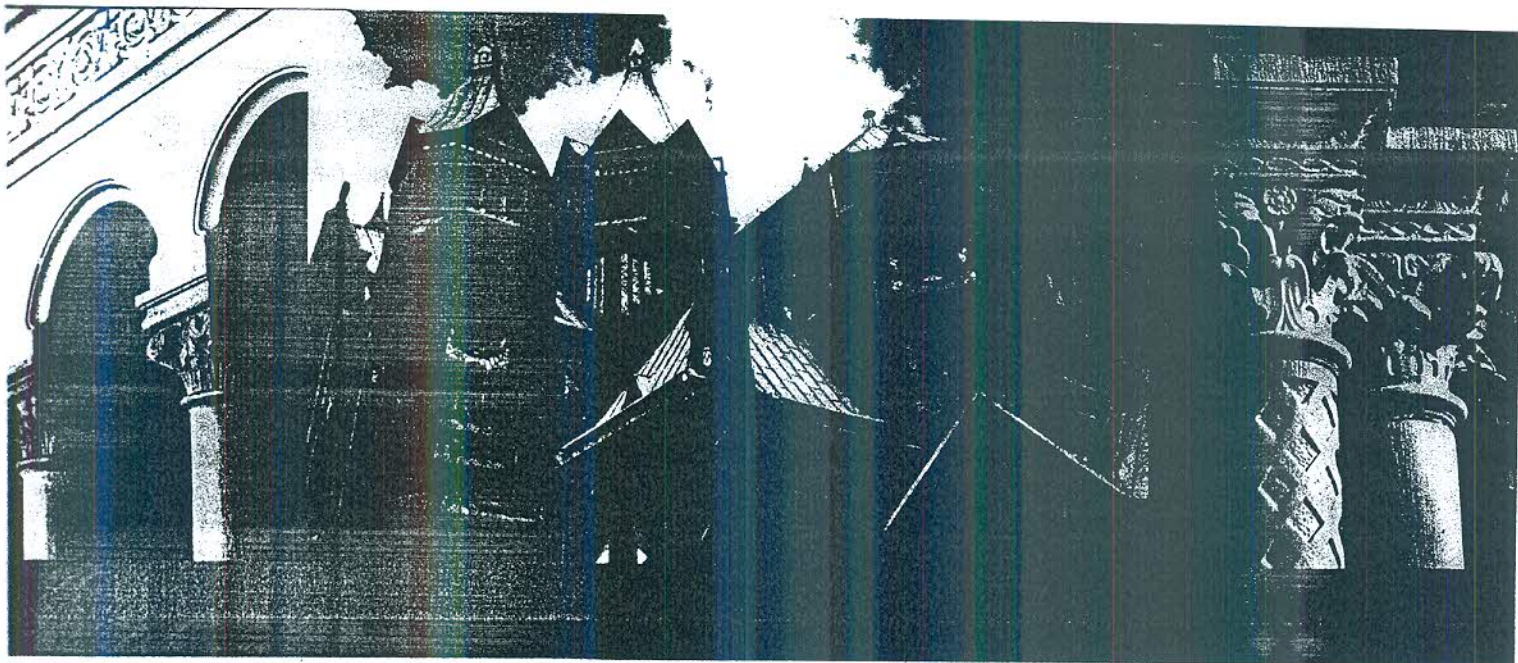
Publikacja ta jest rozprawą monograficzną o dużym znaczeniu dla historii architektury przełomu XIX i XX wieku na Śląsku, napisaną profesjonalnie i opartą na warsztacie naukowym o wysokim poziomie, a zarazem przystępną dla szerszego ogółu, napisaną potoczystym, zrozumiałym językiem.

Książka jest pozycją znaczącą tak dla promocji miasta i jego zabytków, jak i dla środowiska profesjonalnego. (...)

Prof. dr hab. inż. arch. Andrzej Kadłuczka

ISBN 978-83-7242-532-4

SE-RM.051.1.2015



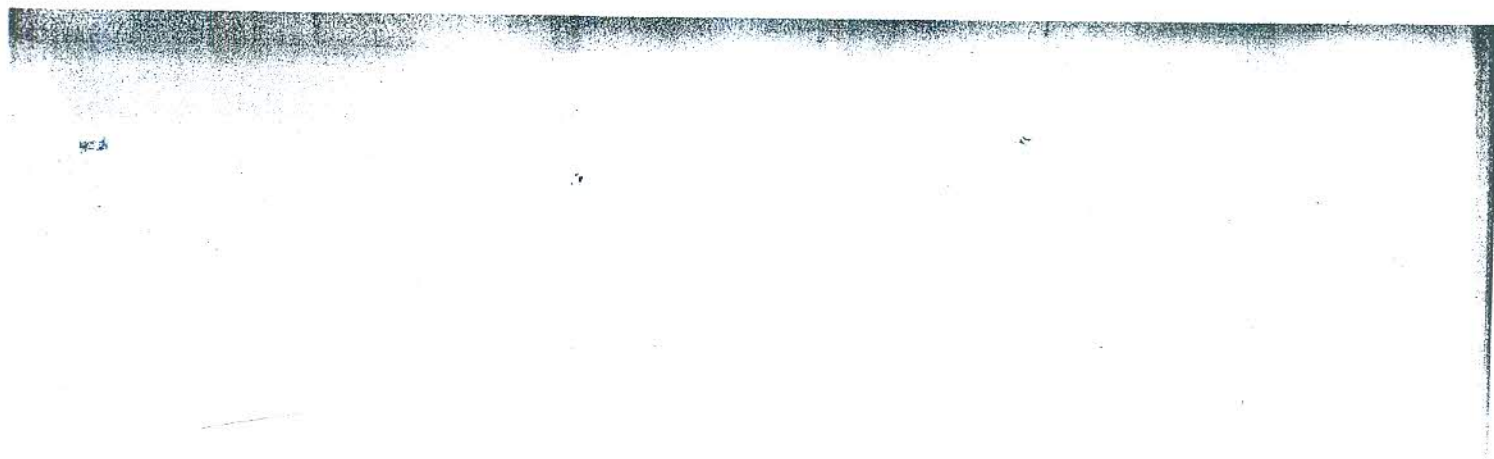
ZBIGNIEW JAN BIAŁKIEWICZ

Kościół pw. św. Stanisława Biskupa i Męczennika w Czeladzi

Perła neoromańska w Zagłębiu Dąbrowskim



Kraków-Czeladź 2010



**UCHWAŁA NR XIV/213/2015
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia 26 sierpnia 2015 r.

w sprawie powołania Zespołu ds. opiniowania wniosków kandydatów do nadania tytułu „Honorowy Obywatel Miasta”

Na podstawie art. 18 ust. 2, pkt 14 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 594 z późn. zm.) oraz zastosowaniu postanowień uchwały Nr XIII/189/2015 w sprawie ustanowienia Regulaminu nadawania Tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź

Rada Miejska w Czeladzi uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Powołuje się Zespół ds. opiniowania wniosków kandydatów do nadania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź w składzie:

- 1) **Marek Kocoń,**
- 2) **Patrycja Juszczyk,**
- 3) **Katarzyna Pilc,**
- 4) **Włodzimierz Jaros,**
- 5) **Marian Kita.**

2. Zespół ze swojego grona wybiera przewodniczącego zespołu.

3. Zespół przedstawia Radzie informacje w zakresie opinii dot. złożonych wniosków i rekomenduje kandydatów do otrzymania tytułu.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



Przewodniczący Rady Miejskiej

[Handwritten signature]
J. Kocoń

**UCHWAŁA NR XIII/189/2015
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI**

z dnia 25 czerwca 2015 r.

**w sprawie ustanowienia Regulaminu nadawania Tytułu
Honorowego Obywatela Miasta Czeladź**

Na podstawie art. 18 ust. 2, pkt 14 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 594 z późn. zm.)

Rada Miejska w Czeladzi uchwala, co następuje:

§ 1. 1. Honorowe Obywatelstwo Miasta Czeladź jest najwyższym wyróżnieniem nadawanym przez Radę Miejską osobom szczególnie zasłużonym dla Czeladzi oraz innym wybitnym osobom.

2. Honorowe Obywatelstwo może być nadane obywatelom polskim i cudzoziemcom.

3. Honorowe Obywatelstwo może być nadane tej samej osobie tylko jeden raz.

4. Nadanie Honorowego Obywatelstwa niezależne jest od miejsca zamieszkania kandydata.

§ 2. Z wnioskiem o nadanie tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź mogą wystąpić:

1) Radni Rady Miejskiej,

2) Komisje Rady Miejskiej,

3) Burmistrz Miasta,

4) Organizacje społeczne, stowarzyszenia i fundacje działające na terenie miasta Czeladź,

5) Grupa mieszkańców Czeladzi w liczbie minimum 50 osób, posiadających czynne prawo wyborcze, na dzień składania wniosku.

§ 3. Wniosek o nadanie tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź powinien zawierać:

1) określenie wnioskodawcy,

2) dane kandydata,

3) zgoda kandydata (podpis lub w sytuacji braku możliwości jego uzyskania informacja o jej wyrażeniu),

4) życiorys/opis działalności kandydata,

5) uzasadnienie wniosku i podpis wnioskodawcy.

§ 4. 1. Wnioski o nadanie tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź należy składać do Rady Miejskiej, do końca marca każdego roku kalendarzowego, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. W 2015 roku wnioski o których mowa w ust. 1 należy składać do końca sierpnia.

§ 5. 1. Wnioski sprawdza pod względem formalnym i merytorycznym w terminie do końca kwietnia Zespół ds. opiniowania wniosków kandydatów do tytułu Honorowego Obywatela Miasta, powoływany przez Radę Miejską odrębną uchwałą, z zastrzeżeniem ust. 2.

2. W 2015 roku zespół, o którym mowa w ust. 1 kończy pracę w terminie do końca września.

§ 6. 1. Na Sesji Rady Miejskiej Zespół przedstawia sprawdzone i zaopiniowane wnioski o przyznanie tytułu, oraz wnioskuje (rekomendacja) o przyznanie tytułu określonej osobie lub osobom. Rekomendacja nie jest dla Rady wiążąca.

§ 7. 1. Potwierdzenie nadania tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź stanowi akt nadania oraz symboliczny klucz do bram miasta.

2. Nadanie Tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź, odbywa się na uroczystej sesji Rady Miejskiej, zwołanej w roku, w którym nagrodę przyznano.

§ 8. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta

§ 9. Traci moc uchwała Nr VI/42/03 Rady Miejskiej w Czeladzi w sprawie uchwalenia Regulaminu przyznawania Tytułu Honorowego Obywatela Miasta Czeladź oraz uchwała Nr VII/130/2015 w sprawie ustanowienia Regulaminu nadawania Tytułu Honorowego Obywatelstwa Miasta Czeladź.

§ 10. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od dnia jej ogłoszenia w dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Przewodnicząca Rady
Miejskiej w Czeladzi


mgr Jolanta Moćko

Wpł. 06-10-2015

L.dz.

Podpis

UCHWAŁA NR

RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI

z dnia 2015 r.

w sprawie wyboru Koordynatora Młodzieżowej Rady Miasta

Na podstawie art. 5b ust. 2 i art. 18 pkt. 2 ust. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594 z późn. zm.) oraz § 37 ust. 1 uchwały Nr LXII/911/2014 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 16 stycznia 2014 r.

Rada Miejska w Czeladzi uchwala

§ 1. Powołuje się spośród Radnych Rady Miejskiej w Czeladzi Pana/Panią na Koordynatora Młodzieżowej Rady.

§ 2. Zadaniem koordynatora jest opieka merytoryczna – zapewnienie warunków umożliwiających funkcjonowanie Młodzieżowej Rady Miasta Czeladź.

§ 3. Funkcja koordynatora pełniona jest społecznie, z tytułu jej sprawowania nie przysługuje dieta.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.

§ 5. Traci moc uchwała Nr LXVI/987/2014 z dnia 7 kwietnia 2014r. w sprawie wyboru Koordynatora Młodzieżowej Rady Miasta

§ 6. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

**Kierownik
Referatu Obsługi
Rady Miejskiej**
mgr Katarzyna Gierat

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Sawicki

RADCA PRAWNY
Katarzyna Snoch
Kt-3380

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 06-10-2015

L.dz.

Podpis ..Uzasadnienie:.....

Projekt Nr 167

Uchwałą Nr LXVI/987/2014 z dnia 7 kwietnia 2014r. w sprawie wyboru Koordynatora Młodzieżowej Rady Miasta, na koordynatora wybrano Pana Dominika Penara. Z uwagi na brak czasu na pełnienie tej funkcji koniecznym jest wskazanie do pełnienia tej funkcji innego Radnego.

**Kierownik
Referatu Obsługi
Rady Miejskiej**

mgr Katarzyna Gierat

UCHWAŁA NR LXVI/987/2014
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI
z dnia 7 kwietnia 2014 r.

w sprawie wyboru Koordynatora Młodzieżowej Rady Miasta

Na podstawie art. 5b ust. 2 i art. 18 pkt. 2 ust. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U z 2013 r. poz. 594 z późniejszymi zmianami.) oraz § 37 ust. 1 uchwały Nr LXII/911/2014 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 16 stycznia 2014 r.

Rada Miejska w Czeladzi uchwala co następuje

- § 1. Powołuje się spośród radnych Miasta Czeladź Pana **Dominika Penara** na Koordynatora Młodzieżowej Rady.
- § 2. Zadaniem koordynatora jest opieka merytoryczna - zapewnienie warunków umożliwiających funkcjonowanie Młodzieżowej Rady Miasta Czeladź.
- § 3. Funkcja koordynatora pełniona jest społecznie, z tytułu jej sprawowania nie przysługuje dieta.
- § 4. Wykonanie uchwały powierza się Przewodniczącemu Rady Miejskiej.
- § 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.



J. Woźniak

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpi. 07-10-2015

L.dz.

Podpis 

Projekt Nr 168

projekt

Uchwała Nr
Rady Miejskiej w Czeladzi
z dnia 2015 r.

w sprawie: wyrażenia zgody na przystąpienie do partnerstwa z gminami Powiatu Będzińskiego oraz na zabezpieczenie w budżecie Gminy środków finansowych na realizację zadania, którego liderem jest Powiat Będziński, polegającego na przygotowaniu dokumentu pn. „Koncepcja systemu dróg rowerowych w Powiecie Będzińskim”

Na podstawie art. 10 ust. 2, art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r., poz. 594 z późn. zm.) oraz art. 216 ust. 2 pkt 5 i art. 220 ust. 1 i 2 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. 2013, poz. 885 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi
uchwala co następuje:**

§ 1. Wyraża się zgodę na przystąpienie Gminy Czeladź do partnerstwa gmin Powiatu Będzińskiego oraz na zabezpieczenie maksymalnie środków finansowych w wysokości 10.500,00 zł jako części wkładu na realizację przez Powiat Będziński przedsięwzięcia polegającego na opracowaniu „Koncepcji systemu dróg rowerowych w Powiecie Będzińskim”.

§ 2. Partnerstwo pomiędzy Gminą Czeladź, pozostałymi gminami Powiatu Będzińskiego, które wyraziły wolę nawiązania współpracy w ramach realizacji przedsięwzięcia oraz samym Powiatem Będzińskim, zostanie nawiązane poprzez podpisanie stosownego porozumienia partnerskiego.

§ 3. Zasady przekazania, przeznaczenia i rozliczenia środków finansowych określi umowa zawarta pomiędzy Gminą Czeladź z pozostałymi partnerami projektu.

§ 4. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

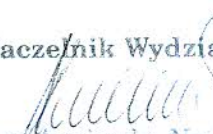
§ 5. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ


mgr Zbigniew Szaleniec

Kierownik
Referatu Funduszy Wewnętrznych

Naczelnik Wydziału


mgr Krzysztof Nijmowski

RADCA PRAWNY

Katarzyna Snoch
K-3380

UZASADNIENIE

do projektu Uchwały w sprawie wyrażenia zgody na przystąpienie do partnerstwa z gminami Powiatu Będzińskiego oraz na zabezpieczenie w budżecie Gminy środków finansowych na realizację zadania, którego liderem jest Powiat Będziński, polegającego na przygotowaniu dokumentu pn. „Koncepcja systemu dróg rowerowych w Powiecie Będzińskim”

Powiat Będziński zaprosił wszystkie gminy zlokalizowane w jego granicach do współpracy przy realizacji przedsięwzięcia, którego celem jest opracowanie dokumentu pt. „Koncepcja dróg rowerowych w powiecie będzińskim”.

Za przygotowanie opracowania będzie odpowiedzialna firma wybrana w drodze zapytania ofertowego. Za procedurę wyboru oraz wszelkie ustalenia będzie odpowiedzialny Powiat Będziński, który pełni rolę Partnera Wiodącego.

W związku z faktem, że „Koncepcja systemu dróg rowerowych w Powiecie Będzińskim” uwzględnia również obszar Gminy Czeladź ustalono, że gminy będą partycypować w kosztach opracowania. Zaproponowana w treści uchwały kwota wynika z obliczeń dla Gminy Czeladź, gdzie jako współczynnik bazowy przyjęto liczbę mieszkańców Gminy na dzień 31.12.2013 roku.

Handwritten signature

Wpl. 08 -10- 2015

L.dz.

w sprawie zmian w budżecie miasta na 2015 rok

Podpis Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 4, i art. 51 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (tekst jednolity Dz. U. z 2013 roku, poz.594 z późniejszymi zmianami), art. 211, 212, 214, 217, 218, 219, 222 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 roku o finansach publicznych (tekst jednolity Dz. U. Nr z 2013 r., poz. 885, ze zmianami) oraz uchwały nr IV/22/2014 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 grudnia 2014 roku w sprawie uchwalenia budżetu miasta Czeladź na 2015 rok

**Rada Miejska w Czeladzi
uchwała:**

§ 1

1. Zwiększenie planu dochodów bieżących budżetu miasta – o kwotę **2 000,00 zł, w tym:**

- wydatki bieżące – 2 000,00 zł.

zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały

Plan dochodów po zmianach wynosi 110 745 793,28 zł, w tym:

- dochody bieżące: 98 803 027,35 zł
- dochody majątkowe: 11 942 765,93 zł

§ 2

1. Zwiększa się plan wydatków majątkowych budżetu miasta – o kwotę **1 713 745,00 zł, w tym:**

- wydatki majątkowe – 1 713 745,00 zł,

2. Zwiększa się plan wydatków bieżących budżetu miasta – o kwotę **2 000,00 zł, w tym:**

- wydatki bieżące – 2 000,00 zł.

3. Zmniejszenie planu wydatków bieżących budżetu miasta – o kwotę **45 000,00 zł, w tym:**

- wydatki bieżące – 45 000,00 zł.

zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały

Plan wydatków po zmianach wynosi 119 319 168,70 zł, w tym:

- wydatki bieżące: 99 691 588,35 zł
- wydatki majątkowe: 19 627 580,35 zł

§ 3

1. Zwiększa się plan przychodów – pożyczki na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE o kwotę **1 668 745,00 zł.**

zgodnie z załącznikiem nr 3 do niniejszej uchwały

§ 4

§ 7 uchwały IV/22/2014 z dnia 29 grudnia 2014 roku otrzymuje brzmienie:

Plan przychodów i kosztów dla zakładu budżetowego Zakładu Budynków Komunalnych: - przychody – 7 336 400,00 zł, koszty – 7 336 400,00 zł, zgodnie z załącznikiem nr 4 do niniejszej uchwały

§ 5

1. W § 4 uchwały Nr IV/22/2014 z dnia 29 grudnia 2014 roku ust. 1 otrzymuje brzmienie: „Różnica pomiędzy dochodami a wydatkami w wysokości 8 573 375,42 zł, stanowi deficyt budżetu, który zostanie pokryty:

- przychodami z emisji obligacji – 5 983 484,42 zł.
- przychodami z wolnych środków – 2 589 981,00 zł.

2. W § 4 uchwały Nr IV/22/2014 z dnia 29 grudnia 2014 roku ust. 5 i 6 otrzymują brzmienie:

„5. Ustala się limit zobowiązań z tytułu zaciąganych pożyczek długoterminowych w wysokości 4 900 000,00 zł

6. Ustala się limit zobowiązań z tytułu emitowanych obligacji, w tym na:

1. pokrycie planowanego deficytu budżetu Miasta 2015 roku w wysokości 5 983 484,42 zł, oraz prognozowanego deficytu w 2016 roku w wysokości 2 930 227,55 zł.
2. prognozowaną spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań miasta Czeladź w 2015 roku w kwocie 1 416 515,58 zł, oraz prognozowaną spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań miasta Czeladź w 2016 roku w wysokości 7 069 772,45 zł

§ 6

W § 9 uchwały nr IV/22/2014 z dnia 29 grudnia ust. 4 otrzymuje brzmienie: „4. Zaciągania pożyczek do wysokości 4 900 000,00 zł”

§ 7

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta

§ 8

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Mypku

Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Wzrostek

Marcin Szulik

adwokat

1. Załącznik nr 1 do uchwały:

ZMIANY W PLANIE DOCHODÓW

§ 1 pkt. 1 Zwiększenie planu dochodów bieżących o kwotę 2 000,00 zł, w:

1. dział 926, rozdział 92604 o kwotę 2 000,00 zł, pozyskaną zgodnie z zawartą z PZU umową (dodatkowe dochody)

2. Załącznik nr 2 do uchwały:

ZMIANY W PLANIE WYDATKÓW

§ 2 pkt. 1 Zwiększenie planu wydatków majątkowych o kwotę 1 713 745,00 zł, w:

1. dział 750, rozdział 75023 o kwotę 1 668 745,00zł z przeznaczeniem na realizację projektu pn. „Rewitalizacja otoczenia budynku przy ul. Katowickiej 45 celem odtworzenia funkcji centrotwórczych Śródmieścia i Starego Miasta w Czeladzi w ramach projektu Jessica” (pożyczka)
2. dział 900, rozdział 90017 o kwotę zł, w tym:
 - zadanie „Dospzętowanie MZGK” o kwotę 45 000,00 zł (przeniesienie między działami)

§ 2 pkt. 2 Zwiększenie planu wydatków bieżących o kwotę 2 000,00 zł, w:

1. dział 926, rozdział 92604 o kwotę 2 000,00 zł, z przeznaczeniem na sfinansowanie zajęć dla mieszkańców na Trasie Zdrowia (dodatkowe dochody)

§ 2 pkt. 3 Zmniejszenie planu wydatków bieżących o kwotę 45 000,00 zł, w:

1. dział 900, rozdział 90004 o kwotę 45 000,00zł, z przeznaczeniem na dosprzętowanie MZGK (przeniesienie między działami)

1. Załącznik nr 3 do uchwały:

1. Zwiększa się plan przychodów – pożyczki na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE o kwotę 1 668 745,00 zł,

2. Załącznik nr 4 do uchwały:

1. Zwiększa się plan przychodów i kosztów zakładu budżetowego ZBK o kwotę 175 000,00 zł,



BURMISTRZ
mgr Zdzisław Stalaniec

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 08-10-2015

L.dz.

Podpis

Projekt Nr 143

Załącznik nr 1
do uchwały nr/2015
Rady Miejskiej w Czeladzi
z dnia 13 października 2015 roku

ZESTAWIENIE ZMIAN W DOCHODACH BUDŻETU GMINY CZELADŹ NA 2015 ROK

Dział	Treść	Zwiększenia	Zmniejszenia
	<i>Zmiany ogółem</i>	2 000,00	0,00
	<i>Dochody bieżące</i>	2 000,00	0,00
926	Kultura fizyczna	2 000,00	0,00
	Wpływy z różnych dochodów	2 000,00	0,00

143

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Siedlonec

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 08-10-2015

Projekt Nr 143

Załącznik nr 2 do uchwały nr 1/2015
Rady Miejskiej w Czeladzi
z dnia 13 października 2015 roku

L.dz.

Podpis ZESTAWIENIE ZMIAN W WYDATKACH BUDŻETU GMINY CZELADŹ NA 2015 ROK

Dział	Rozdział	Treść	Zwiększenia	Zmniejszenia
ZMIANY OGÓŁEM			1 715 745,00	45 000,00
<i>Wydatki bieżące ogółem</i>			<i>2 000,00</i>	<i>45 000,00</i>
<i>Wydatki majątkowe ogółem</i>			<i>1 713 745,00</i>	<i>0,00</i>
750	Administracja publiczna		1 668 745,00	0,00
	75023	Urzędy gmin (miast i miast na prawach powiatu)	1 668 745,00	0,00
		Wydatki majątkowe, w tym:	1 668 745,00	0,00
		wydatki na programy finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3, w części związanej z realizacją zadań jednostki samorządu terytorialnego	1 668 745,00	0,00
900	Gospodarka komunalna i ochrona środowiska		45 000,00	0,00
	90004	Utrzymanie zieleni w miastach i gminach	0,00	45 000,00
		Wydatki bieżące, w tym:	0,00	45 000,00
		Wydatki jednostek budżetowych, w tym:	0,00	45 000,00
		wydatki związane z realizacją statutowych zadań	0,00	45 000,00
	90017	Zakłady gospodarki komunalnej	45 000,00	0,00
		Wydatki majątkowe, w tym:	45 000,00	0,00
		inwestycje i zakupy inwestycyjne	45 000,00	0,00
926	Kultura fizyczna		2 000,00	0,00
	92604	Instytucje kultury fizycznej	2 000,00	0,00
		Wydatki bieżące, w tym:	2 000,00	0,00
		Wydatki jednostek budżetowych, w tym:	2 000,00	0,00
		wydatki związane z realizacją statutowych zadań	2 000,00	0,00

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szolenc

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 08-10-2015

L.dz.

Podpis

Projekt Nr 143

Załącznik nr 3 do uchwały
nr /2015 Rady Miejskiej w
Czeladzi z dnia 13
października 2015 roku

PRZYCHODY I ROZCHODY BUDŻETU MIASTA CZELADŹ NA 2015 ROK

Lp.	Treść	Klasyfikacja §	Kwota 2015 r.
1	2	3	4
1.	DOCHODY		110 745 793,28
2.	WYDATKI		119 319 168,70
3.	WYNIK BUDŻETU		-8 573 375,42
PRZYCHODY OGÓŁEM			14 889 891,00
1.	Kredyty	§ 952	
2.	Pożyczki	§ 952	0,00
3.	Pożyczki na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 903	4 900 000,00
4.	Spląty pożyczek udzielonych	§ 951	0,00
5.	Prywatyzacja majątku jst	§ 944	0,00
6.	Nadwyżka budżetu z lat ubiegłych	§ 957	0,00
7.	Papiery wartościowe (obligacje)	§ 931	7 400 000,00
8.	Inne źródła (wolne środki)	§ 950	2 589 891,00
ROZCHODY OGÓŁEM			6 316 515,58
1.	Spląty kredytów	§ 992	3 742 388,60
2.	Spląty pożyczek	§ 992	111 780,00
3.	Spląty pożyczek otrzymanych na finansowanie zadań realizowanych z udziałem środków pochodzących z budżetu UE	§ 963	2 462 346,98
4.	Udzielone pożyczki	§ 991	0,00
5.	Lokaty	§ 994	
6.	Wykup papierów wartościowych (obligacji)	§ 982	0,00
7.	Rozchody z tytułu innych rozliczeń	§ 995	0,00

[Signature]

0,00

BURMISTRZ
[Signature]
mgr Zbigniew Szaleniec

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 08 -10- 2015

L.dz.

Podpis

Projekt Nr 143

Załącznik nr 4 do uchwały nr
/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi
z dnia 13 października 2015 roku

PLAN PRZYCHODÓW I KOSZTÓW SAMORZĄDOWEGO ZAKŁADU BUDŻETOWEGO NA 2015 ROK

w złotych										
Lp.	Wyszczególnienie	Stan środków obrotowych na początek roku	Przychody				Koszty		Stan środków obrotowych na koniec roku	Rozliczenia z budżetem z tytułu wpłat nadwyżek środków za 2014 r.
			ogółem	dotacje z budżetu	w tym:		ogółem	w tym: wpłata do budżetu		
					§ 2650	na inwestycje				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
ZAKŁADY BUDŻETOWE										X
1.	ZAKŁAD BUDYNKÓW KOMUNALNYCH	120 000,00	7 336 400,00	690 000,00	0,00	690 000,00	7 336 400,00	0,00	120 000,00	0,00
Ogółem		120 000,00	7 336 400,00	690 000,00	0,00	690 000,00	7 336 400,00	0,00	120 000,00	0,00

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Gładeniec

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 08-10-2015

L.dz.

Podpis w sprawie: zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2015 – 2030

Projekt Nr 146

Uchwała Nr /2015
Rady Miejskiej w Czeladzi
z dnia 13 października 2015

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2013 roku, poz. 594, z późn. zm.) oraz art. 226, 227, 228, 229, i art. 230 ust. 1 i 6 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009r o finansach publicznych (t.j. Dz. U. z 2013 r., poz. 885 z późn. zm.)

**Rada Miejska w Czeladzi
uchwala:**

§ 1

W uchwale IV/23/2014 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 29 grudnia 2014 roku w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Czeladź na lata 2015 – 2021 dokonać zmian w sposób określony w załączniku do niniejszej uchwały.

§ 2

Przyjmuje się objaśnienia dla wartości przyjętych w § 1

§ 3

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź

§ 4

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec

mylu
Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tanhojzer

Marcin Szulik

adwokat

OBJAŚNIENIA DO WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ

W Wieloletniej Prognozie Finansowej dokonano zmian wynikających z zarządzeń i uchwały w sprawie zmian w budżecie na 2015 rok. Po dokonanych zmianach plan dochodów na dzień 13 października zamknął się kwotą 110 745 793,28 zł, plan wydatków 119 319 168,70 zł, plan przychodów 14 889 891,00 zł, plan rozchodów 6 316 515,58 zł.

Zwiększono plan przychodów budżetu miasta o kwotę 1 668 745,00 zł, w związku z pozyskaniem dodatkowej transzy pożyczki z przeznaczeniem na realizację projektu pn. „Rewitalizacja otoczenia budynku przy ul. Katowickiej 45 celem odtworzenia funkcji centrotwórczych Śródmieścia i Starego Miasta w Czeladzi w ramach projektu Jessica”.

Dokonano także korekty związanej ze zmianami w budżecie na 2015 rok dotyczącej kwoty długu, a w kolejnych latach uaktualniono kwoty rozchodów, wydatków majątkowych oraz wydatków na obsługę długu.

Dokonano zmian w wykazie przedsięwzięć w ramach roku 2015, 2016 i 2017 polegających na:

- poz. 1.1.2.4 Dostępna edukacja przedszkola – zmniejszenie w 2016 roku o kwotę 746 000,00 zł, w 2017 roku o kwotę 50.000 zł, (rezygnacja z zadania w związku z brakiem możliwości pozyskania środków z UE)
- poz. 1.3.2.9 Dosprzętowanie MZGK – zwiększenie w 2015 roku o 45 000,00 zł

Zgodnie z art. 229 ustawy o finansach publicznych wartości przyjęte w Wieloletniej Prognozie Finansowej i budżecie jednostki samorządu terytorialnego są zgodne co najmniej w zakresie wyniku budżetu i związanych z nim kwot przychodów i rozchodów oraz długu jednostki samorządu terytorialnego.

Zaproponowane zmiany nie powodują zachwiania spełnienia wskaźnika spłaty zadłużenia o którym mowa w art. 243 ustawy o finansach publicznych.

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec

RADA MIEJSKA W CZELADZI	
Wpł.	08-10-2015
L.dz.	.....
Podpis	.....

Wieloletnia Prognoza Finansowa

Zalacznik nr 1

1)

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpl. 08 -10- 2015

L.dz.

Podpis

Projekt Nr -146

Wyszczególnienie	Dochody ogółem ^x	z tego:									
		Dochody bieżące ^x	w tym:					Dochody majątkowe ^x	w tym:		
			dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób fizycznych	dochody z tytułu udziału we wpływach z podatku dochodowego od osób prawnych	podatki i opłaty ³⁾	w tym: z podatku od nieruchomości	z subwencji ogólnej		z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące	ze sprzedaży majątku ^x	z tytułu dotacji oraz środków przeznaczonych na inwestycje
Lp	1	1.1	1.1.1	1.1.2	1.1.3	1.1.3.1	1.1.4	1.1.5	1.2	1.2.1	1.2.2
Formuła	[1.1]+[1.2]										
2015	110 745 793,28	98 803 027,35	28 512 209,00	1 155 000,00	26 027 912,80	20 055 315,80	16 044 235,00	10 874 618,16	11 942 765,93	10 149 565,93	1 743 200,00
2016	133 409 401,17	98 937 000,00	30 248 000,00	1 226 000,00	26 627 000,00	20 517 000,00	16 414 000,00	9 495 000,00	34 472 401,17	8 432 125,17	26 040 276,00
2017	125 529 900,00	102 271 000,00	32 088 000,00	1 301 000,00	27 187 000,00	20 948 000,00	16 759 000,00	9 695 000,00	23 258 900,00	5 500 000,00	17 758 900,00
2018	114 952 900,00	106 199 000,00	34 206 000,00	1 387 000,00	27 867 000,00	21 472 000,00	17 178 000,00	9 938 000,00	8 753 900,00	3 500 000,00	5 253 900,00
2019	124 459 000,00	110 209 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	14 250 000,00	2 000 000,00	12 250 000,00
2020	126 581 000,00	114 331 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	12 250 000,00	0,00	12 250 000,00
2021	120 106 000,00	118 606 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00
2022	124 446 000,00	122 946 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 500 000,00	0,00	1 500 000,00
2023	127 260 000,00	127 260 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	131 707 000,00	131 707 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	136 287 000,00	136 287 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	141 003 000,00	141 003 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	145 909 000,00	145 909 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	150 868 000,00	150 868 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	155 962 000,00	155 962 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	161 258 000,00	161 258 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

1) Wzór może być stosowany także w układzie pionowym, w którym poszczególne pozycje są przedstawione w kolumnach, a lata w wierszach.

2) Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2013 r. poz. 885 z póź. zm.) zwanej dalej „ustawą”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. W sytuacji dłuższego okresu prognozowania finansowego wzór stosuje się także dla lat wykraczających poza minimalny (4 letni) okres prognozy, wynikający z art. 227 ustawy.

3) W pozycji wykazuje się kwoty wszystkich podatków i opłat pobieranych przez jednostki samorządu terytorialnego, a nie tylko podatków i opłat lokalnych.

Wyszczególnienie	Wydatki ogółem ^x	z tego:								Wydatki majątkowe ^x
		Wydatki bieżące ^x	w tym:							
			z tytułu poręczeń i gwarancji ^x	w tym:	na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej, w wysokości w jakiej nie podlegają sfinansowaniu dotacją z budżetu państwa ⁴⁾	wydatki na obsługę długu ^x	w tym:			
				gwarancje i poręczenia podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy ^x			odsetki i dyskonto określone w art. 243 ust. 1 ustawy ^x	w tym:		
								odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, w terminie nie dłuższym niż 90 dni po zakończeniu programu, projektu lub zadania i otrzymaniu refundacji z tych środków (bez odsetek i dyskonta od zobowiązań na wkład krajowy) ^x	odsetki i dyskonto podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy, z tytułu zobowiązań zaciągniętych na wkład krajowy ^x	
Lp	2	2.1	2.1.1	2.1.1.1	2.1.2	2.1.3	2.1.3.1	2.1.3.1.1	2.1.3.1.2	2.2
Formuła	[2.1] + [2.2]									
2015	119 319 168,70	99 691 588,35	118 138,00	0,00	0,00	652 362,00	637 562,00	0,00	0,00	19 627 580,35
2016	136 339 628,72	96 361 560,00	97 807,00	0,00	0,00	864 610,00	864 610,00	0,00	0,00	39 978 068,72
2017	125 484 729,66	97 560 860,00	24 973,00	0,00	0,00	931 000,00	931 000,00	0,00	0,00	27 923 869,66
2018	112 127 511,06	100 012 360,00	24 973,00	0,00	0,00	987 000,00	987 000,00	0,00	0,00	12 115 151,06
2019	120 873 993,79	102 319 560,00	1 947,00	0,00	x	924 000,00	924 000,00	0,00	0,00	18 554 433,79
2020	125 510 949,99	106 043 160,00	0,00	0,00	x	891 000,00	819 000,00	0,00	0,00	19 467 789,99
2021	118 160 659,00	109 782 060,00	0,00	0,00	x	813 000,00	813 000,00	0,00	0,00	8 378 599,00
2022	122 096 000,00	113 541 160,00	0,00	0,00	x	886 000,00	886 000,00	0,00	0,00	8 554 840,00
2023	124 510 000,00	117 214 000,00	0,00	0,00	x	692 000,00	692 000,00	0,00	0,00	7 296 000,00
2024	128 857 000,00	121 034 400,00	0,00	0,00	x	606 000,00	606 000,00	0,00	0,00	7 822 600,00
2025	133 237 000,00	124 966 200,00	0,00	0,00	x	518 000,00	518 000,00	0,00	0,00	8 270 800,00
2026	137 953 000,00	129 008 200,00	0,00	0,00	x	423 000,00	423 000,00	0,00	0,00	8 944 800,00
2027	142 559 000,00	133 176 300,00	0,00	0,00	x	329 000,00	329 000,00	0,00	0,00	9 382 700,00
2028	147 518 000,00	137 417 200,00	0,00	0,00	x	225 000,00	225 000,00	0,00	0,00	10 100 800,00
2029	152 412 000,00	141 780 800,00	0,00	0,00	x	122 000,00	122 000,00	0,00	0,00	10 631 200,00
2030	160 858 000,00	146 380 100,00	0,00	0,00	x	16 000,00	16 000,00	0,00	0,00	14 477 900,00

4) W pozycji wykazuje się kwoty dla lat budżetowych 2013-2018.

Wyszczególnienie	Wynik budżetu ^x	Przychody budżetu ^x	z tego:							
			Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych	w tym:	Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust.2 pkt 6 ustawy ^x	w tym:	Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych ^x	w tym:	Inne przychody niezwiązane z zaciąganiem długu ^{5) x}	w tym:
				na pokrycie deficytu ^x budżetu		na pokrycie deficytu ^x budżetu		na pokrycie deficytu ^x budżetu		na pokrycie deficytu ^x budżetu
Lp	3	4	4.1	4.1.1	4.2	4.2.1	4.3	4.3.1	4.4	4.4.1
Formuła	[1] -[2]	[4.1] + [4.2] + [4.3] + [4.4]								
2015	-8 573 375,42	14 889 891,00	0,00	0,00	2 589 891,00	2 589 891,00	12 300 000,00	5 983 484,42	0,00	0,00
2016	-2 930 227,55	10 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	10 000 000,00	2 930 227,55	0,00	0,00
2017	45 170,34	4 500 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	4 500 000,00	0,00	0,00	0,00
2018	2 825 388,94	1 300 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 300 000,00	0,00	0,00	0,00
2019	3 585 006,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	1 070 050,01	1 800 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 800 000,00	0,00	0,00	0,00
2021	1 945 341,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	2 350 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	2 750 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	2 850 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	3 050 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	3 050 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	3 350 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	3 350 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	3 550 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

5) W pozycji wykazuje się w szczególności kwoty przychodów z tytułu prywatyzacji majątku oraz spłaty pożyczek udzielonych ze środków jednostki.

Wyszczególnienie	Rozchody budżetu ^x	z tego:					Inne rozchody niezwiązane ze spłatą długu
		Spłaty rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykup papierów wartościowych ^x	w tym:				
			w tym łączna kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy ^x	z tego:			
				kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 ustawy ^x	kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3a ustawy ^x	kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń innych niż określone w art. 243 ustawy ^{5) x}	
Lp	5	5.1	5.1.1	5.1.1.1	5.1.1.2	5.1.1.3	5.2
Formuła	[5.1] + [5.2]		[5.1.1.1] + [5.1.1.2] + [5.1.1.3]				
2015	6 316 515,58	6 316 515,58	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2016	7 069 772,45	7 069 772,45	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	4 545 170,34	4 545 170,34	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	4 125 388,94	4 125 388,94	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	3 585 006,21	3 585 006,21	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	2 870 050,01	2 870 050,01	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	1 945 341,00	1 945 341,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	2 350 000,00	2 350 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	2 750 000,00	2 750 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	2 850 000,00	2 850 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	3 050 000,00	3 050 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	3 050 000,00	3 050 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	3 350 000,00	3 350 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	3 350 000,00	3 350 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	3 550 000,00	3 550 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	400 000,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

6) W pozycji wykazuje się w szczególności wyłączenia wynikające z art. 36 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej (Dz.U. poz. 1456 oraz z 2013 r. poz. 1199) oraz kwoty wykupu obligacji przychodowych.

Wyszczególnienie	Kwota długu ^x	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych jednostkach zaliczanych do sektora finansów publicznych	Relacja zrównoważenia wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy	
			Różnica między dochodami bieżącymi a wydatkami bieżącymi	Różnica między dochodami bieżącymi, skorygowanymi o środki ⁷⁾ a wydatkami bieżącymi, pomniejszonymi o wydatki ⁸⁾
Lp	6	7	8.1	8.2
Formuła			[1.1] - [2.1]	[1.1] + [4.1] + [4.2] - [2.1] - [2.1.2]
2015	31 240 728,95	0,00	-888 561,00	1 701 330,00
2016	34 170 956,50	0,00	2 575 440,00	2 575 440,00
2017	34 125 786,16	0,00	4 710 140,00	4 710 140,00
2018	31 300 397,22	0,00	6 186 640,00	6 186 640,00
2019	27 715 391,01	0,00	7 889 440,00	7 889 440,00
2020	26 645 341,00	0,00	8 287 840,00	8 287 840,00
2021	24 700 000,00	0,00	8 823 940,00	8 823 940,00
2022	22 350 000,00	0,00	9 404 840,00	9 404 840,00
2023	19 600 000,00	0,00	10 046 000,00	10 046 000,00
2024	16 750 000,00	0,00	10 672 600,00	10 672 600,00
2025	13 700 000,00	0,00	11 320 800,00	11 320 800,00
2026	10 650 000,00	0,00	11 994 800,00	11 994 800,00
2027	7 300 000,00	0,00	12 732 700,00	12 732 700,00
2028	3 950 000,00	0,00	13 450 800,00	13 450 800,00
2029	400 000,00	0,00	14 181 200,00	14 181 200,00
2030	0,00	0,00	14 877 900,00	14 877 900,00

7) Skorygowanie o środki określone w przepisach dotyczy w szczególności powiększenia o nadwyżkę budżetową z lat ubiegłych, zgodnie z art. 242 ustawy.

8) Pomniejszenie wydatków bieżących, zgodnie z art. 36 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 7 grudnia 2012 r. o zmianie niektórych ustaw w związku z realizacją ustawy budżetowej, dotyczy lat 2013-2015.

Wyszczególnienie	Wskaźnik spłaty zobowiązań								
	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego i bez uwzględnienia ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok.	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów, bez uwzględnienia zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok	Kwota zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy	Wskaźnik planowanej łącznej kwoty spłaty zobowiązań, o której mowa w art. 243 ust. 1 ustawy do dochodów, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń przypadających na dany rok	Wskaźnik dochodów bieżących powiększonych o dochody ze sprzedaży majątku oraz pomniejszonych o wydatki bieżące, do dochodów budżetu, ustalony dla danego roku (wskaźnik x jednoroczny)	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o plan 3 kwartału roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z 3 x poprzednich lat)	Dopuszczalny wskaźnik spłaty zobowiązań określony w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczony w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego pierwszy rok prognozy (wskaźnik ustalony w oparciu o średnią arytmetyczną z 3 x poprzednich lat)	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartału roku poprzedzającego rok budżetowy	Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń, obliczonego w oparciu o wykonanie roku poprzedzającego rok budżetowy
Lp	9.1	9.2	9.3	9.4	9.5	9.6	9.6.1	9.7	9.7.1
Formuła	$\frac{[(2.1.1.) + (2.1.3.) + (5.1.)] \cdot [1]}{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}$	$\frac{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}$		$\frac{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}$	$\frac{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}$	$\frac{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}$	$\frac{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}{[(2.1.1.) \cdot (2.1.10) + (2.1.3.1.) \cdot (2.1.3.2) + (2.1.3.10) \cdot (2.1.3.11) + (5.1.) \cdot (5.1.10) + (5.1.) \cdot (5.1.1)]}$	$[9.6] - [9.4]$	$[9.6.1] - [9.4]$
2015	6,39%	6,39%	0,00	6,39%	8,36%	9,02%	7,65%	TAK	TAK
2016	6,02%	6,02%	0,00	6,02%	8,25%	9,28%	7,91%	TAK	TAK
2017	4,38%	4,38%	0,00	4,38%	8,13%	8,96%	7,59%	TAK	TAK
2018	4,47%	4,47%	0,00	4,47%	8,43%	8,25%	8,25%	TAK	TAK
2019	3,62%	3,62%	0,00	3,62%	7,95%	8,27%	8,27%	TAK	TAK
2020	2,91%	2,91%	0,00	2,91%	6,55%	8,17%	8,17%	TAK	TAK
2021	2,30%	2,30%	0,00	2,30%	7,35%	7,64%	7,64%	TAK	TAK
2022	2,60%	2,60%	0,00	2,60%	7,56%	7,28%	7,28%	TAK	TAK
2023	2,70%	2,70%	0,00	2,70%	7,89%	7,15%	7,15%	TAK	TAK
2024	2,62%	2,62%	0,00	2,62%	8,10%	7,60%	7,60%	TAK	TAK
2025	2,62%	2,62%	0,00	2,62%	8,31%	7,85%	7,85%	TAK	TAK
2026	2,46%	2,46%	0,00	2,46%	8,51%	8,10%	8,10%	TAK	TAK
2027	2,52%	2,52%	0,00	2,52%	8,73%	8,31%	8,31%	TAK	TAK
2028	2,37%	2,37%	0,00	2,37%	8,92%	8,52%	8,52%	TAK	TAK
2029	2,35%	2,35%	0,00	2,35%	9,09%	8,72%	8,72%	TAK	TAK
2030	0,26%	0,26%	0,00	0,26%	9,23%	8,91%	8,91%	TAK	TAK

Wyszczególnienie	Przeznaczenie prognozowanej nadwyżki budżetowej ¹⁰⁾	w tym na:	Informacje uzupełniające o wybranych rodzajach wydatków budżetowych							
		Spłaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych	Wydatki bieżące na wynagrodzenia i składki od nich naliczane	Wydatki związane z funkcjonowaniem organów jednostki samorządu terytorialnego ¹¹⁾	Wydatki objęte limitem, o którym mowa w art. 226 ust. 3 pkt 4 ustawy	z tego:		Wydatki inwestycyjne kontynuowane ¹²⁾	Nowe wydatki inwestycyjne ¹³⁾	Wydatki majątkowe w formie dotacji
						bieżące	majątkowe			
Lp	10	10.1	11.1	11.2	11.3	11.3.1	11.3.2	11.4	11.5	11.6
Formuła					[11.3.1] + [11.3.2]					
2015	0,00	0,00	41 294 819,99	16 314 042,80	5 738 243,93	0,00	5 738 243,93	1 980 141,42	15 928 693,93	1 010 000,00
2016	0,00	0,00	39 109 813,85	8 431 057,71	32 303 544,55	0,00	32 303 544,55	1 899 644,55	38 078 424,17	0,00
2017	45 170,34	0,00	39 892 010,12	8 599 678,86	26 093 900,00	0,00	26 093 900,00	1 000 000,00	26 923 869,66	0,00
2018	2 825 388,94	2 706 192,86	40 689 850,32	8 771 672,43	9 763 900,00	0,00	9 763 900,00	2 000 000,00	10 115 151,06	0,00
2019	3 585 006,21	3 465 810,13	0,00	0,00	14 790 000,00	0,00	14 790 000,00	0,00	0,00	0,00
2020	1 070 050,01	950 853,93	0,00	0,00	16 560 000,00	0,00	16 560 000,00	0,00	0,00	0,00
2021	1 945 341,00	1 826 144,92	0,00	0,00	2 530 000,00	0,00	2 530 000,00	0,00	0,00	0,00
2022	2 350 000,00	2 230 803,92	0,00	0,00	2 300 000,00	0,00	2 300 000,00	0,00	0,00	0,00
2023	2 750 000,00	2 630 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	2 850 000,00	2 730 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	3 050 000,00	2 930 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	3 050 000,00	2 930 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	3 350 000,00	3 230 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	3 350 000,00	3 230 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	3 550 000,00	3 430 804,04	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	400 000,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

10) Przeznaczenie nadwyżki budżetowej, inne niż spłaty kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych, wymaga określenia w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

11) W pozycji wykazuje się kwoty wydatków w ramach zadań własnych klasyfikowanych w dziale 750- Administracja publiczna w rozdziałach właściwych dla organów i urzędów jednostki samorządu terytorialnego (rozdziały od 75017 do 75023).

12) W pozycji wykazuje się wartość inwestycji rozpoczętych co najmniej w poprzednim roku budżetowym, którego dotyczy kolumna.

13) W pozycji wykazuje się wartość nowych inwestycji, które planuje się rozpocząć w roku, którego dotyczy kolumna.

Wyszczególnienie	Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy								
	Dochody bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:		Wydatki bieżące na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:	Wydatki bieżące na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy
		środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:		finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	
			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania ¹⁴⁾			środki określone w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy wynikające wyłącznie z zawartych umów na realizację programu, projektu lub zadania			
Lp	12.1	12.1.1	12.1.1.1	12.2	12.2.1	12.2.1.1	12.3	12.3.1	12.3.2
Formuła									
2015	59 229,53	59 229,53	59 229,53	1 700 000,00	1 700 000,00	0,00	59 229,53	59 229,53	59 229,53
2016	0,00	0,00	0,00	25 514 900,00	25 514 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	0,00	0,00	0,00	17 758 900,00	17 758 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	0,00	0,00	0,00	5 253 900,00	5 253 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

14) W pozycji 12.1.1.1, 12.2.1.1, 12.3.2, 12.4.2., 12.5.1, 12.6.1, 12.7.1 oraz 12.8.1. wykazuje się wyłącznie kwoty wynikające z umów na realizację programu, projektu lub zadania zawartych na dzień uchwalenia prognozy, a nieplanowanych do zawarcia w okresie prognozy.

Wyszczególnienie	Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy	w tym:	Wydatki majątkowe na realizację programu, projektu lub zadania wynikające wyłącznie z zawartych umów z podmiotem dysponującym środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	Wydatki na wkład krajowy w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami	w tym:	Wydatki na wkład krajowy w związku z zawartą po dniu 1 stycznia 2013 r. umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy ¹⁵⁾	w tym:	Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające w związku z umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy bez względu na stopień finansowania tymi środkami	w tym:
		finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy							
Lp	12.4	12.4.1	12.4.2	12.5	12.5.1	12.6	12.6.1	12.7	12.7.1
Formuła									
2015	8 481 950,00	8 481 950,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2016	25 493 900,00	25 493 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	16 903 900,00	16 903 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	1 353 900,00	1 353 900,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

15) Przez program, projekt lub zadanie finansowane w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, należy rozumieć także taki program, projekt lub zadanie przynoszące dochód, dla których poziom finansowania ze środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy, ustala się po odliczeniu zdyskontowanego dochodu obliczanego zgodnie z przepisami Unii Europejskiej dotyczącymi takiego programu, projektu lub zadania.

Wyszczególnienie	Kwoty dotyczące przejęcia i spłaty zobowiązań po samodzielnych publicznych zakładach opieki zdrowotnej oraz pokrycia ujemnego wyniku								
	Przychody z tytułu kredytów, pożyczek, emisji papierów wartościowych powstające w związku z zawartą po dniu 1 stycznia 2013 r. umową na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego w co najmniej 60% środkami, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy	w tym:	Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przekształcanych samodzielnych zakładach opieki zdrowotnej	Dochody budżetowe z tytułu dotacji celowej z budżetu państwa, o której mowa w art. 196 ustawy z dnia 15 kwietnia 2011 r. o działalności leczniczej (Dz. U. z 2013 r. poz. 217, z późn. zm.)	Wysokość zobowiązań podlegających umorzeniu, o którym mowa w art. 190 ustawy o działalności leczniczej	Wydatki na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przekształconego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej	Wydatki na spłatę przejętych zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej likwidowanego na zasadach określonych w przepisach o działalności leczniczej	Wydatki na spłatę zobowiązań samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej przejętych do końca 2011 r. na podstawie przepisów o zakładach opieki zdrowotnej	Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej
		w związku z już zawartą umową na realizację programu, projektu lub zadania							
Lp	12.8	12.8.1	13.1	13.2	13.3	13.4	13.5	13.6	13.7
Formuła									
2015	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Wyszczególnienie	Dane uzupełniające o dług i jego spłacie						
	Spłaty rat kapitałowych oraz wykup papierów wartościowych, o których mowa w pkt. 5.1., wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych ^x	Kwota długu, którego planowana spłata dokona się z wydatków budżetu ^x	Wydatki zmniejszające dług ^x	w tym:			Wynik operacji niekasowych wpływających na kwotę długu (m.in. umorzenia, różnice kursowe) ^x
				spłata zobowiązań wymagalnych z lat poprzednich, innych niż w poz. 14.3.3 ^x	związane z umowami zaliczanymi do tytułów dłużnych wliczanych do państwowego długu publicznego ^x	wypłaty z tytułu wymagalnych poręczeń i gwarancji ^x	
Lp	14.1	14.2	14.3	14.3.1	14.3.2	14.3.3	14.4
Formuła							
2015	6 316 515,58	0,00	2 414 893,65	2 414 893,65	0,00	0,00	0,00
2016	6 950 576,37	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2017	4 425 974,26	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2018	4 006 192,86	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2019	3 065 810,13	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2020	1 450 853,93	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2021	426 144,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2022	230 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2023	230 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2024	230 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2025	230 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2026	230 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2027	230 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2028	230 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2029	230 803,92	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
2030	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

* Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy po uwzględnieniu zobowiązań związku współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego, oraz po uwzględnieniu ustawowych wyłączeń zostanie automatycznie wygenerowana przez aplikację wskazaną przez Ministra Finansów, o której mowa w § 4 ust. 1 rozporządzenia Ministra Finansów z dnia 10 stycznia 2013 r. w sprawie wieloletniej prognozy finansowej jednostki samorządu terytorialnego (Dz U poz 86, z późn zm). Automatyczne wyliczenia danych na podstawie wartości historycznych i prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego dotyczą w szczególności także poz. 9.6.-9.6.1 i pozycji z sekcji nr 16.

** Należy wskazać jedną z następujących podstaw prawnych: art. 240a ust. 4 / art. 240a ust. 8 / art. 240b ustawy określającą procedurę jaką objęta jest jednostka samorządu terytorialnego.

x - pozycje oznaczone symbolem „x” sporządza się na okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne (prognoza kwoty długu). Okres ten nie podlega wydłużeniu w sytuacji planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji. W przypadku planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji w okresie dłuższym niż okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne, informację o wydatkach z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji, wykraczających poza wspomniany okres, należy zamieścić w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej. W przypadku, gdy kwoty wydatków wynikające z limitów wydatków na przedsięwzięcia wykraczają poza okres prognozy kwoty długu to pozycje oznaczone symbolem „x” sporządza się do ostatniego roku, na który ustalono limit wydatków na realizację przedsięwzięć

16) Pozycje sekcji 15 są wykazywane wyłącznie przez jednostki samorządu terytorialnego emitujące obligacje przychodowe.

17) Pozycje sekcji 16 wykazują wyłącznie jednostki objęte procedurą wynikającą z art. 240a lub art. 240b ustawy

Burmistrz

mgr Zdzisław Szaleniec

Wykaz przedsięwzięć do WPF

kwoty w
zł

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019
			od	do						
1	Wydatki na przedsięwzięcia-ogółem (1.1+1.2+1.3)				110 681 448,58	5 738 243,93	32 303 544,55	26 093 900,00	9 763 900,00	14 790 000,00
1.a	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.b	- wydatki majątkowe				110 681 448,58	5 738 243,93	32 303 544,55	26 093 900,00	9 763 900,00	14 790 000,00
1.1	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z programami realizowanymi z udziałem środków, o których mowa w art.5 ust.1 pkt 2 i 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009.r. o finansach publicznych (Dz.U.Nr 157, poz.1240,z późn.zm.), z tego:				45 611 700,00	1 860 000,00	25 493 900,00	16 903 900,00	1 353 900,00	0,00
1.1.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2	- wydatki majątkowe				45 611 700,00	1 860 000,00	25 493 900,00	16 903 900,00	1 353 900,00	0,00
1.1.2.1	Aktywizacja gospodarcza terenu byłej KWK Saturn - budowa ul.Scheiblera i ul.Biedermana (etap 2) wraz z uzbrojeniem terenu (brownfield)	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	4 100 000,00	0,00	4 000 000,00	100 000,00	0,00	0,00
1.1.2.2	Budowa boisk sportowych przy Szkole Podstawowej nr 1 i Szkole Podstawowej nr 7 w Czeladzi	Urząd Miasta Czeladź	2009	2015	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.3	Centrum Usług Społecznościowych i Aktywności Lokalnej Rynek 22 z zagospodarowaniem terenu	Urząd Miasta Czeladź	2016	2017	5 200 000,00	0,00	2 600 000,00	2 600 000,00	0,00	0,00
1.1.2.4	Dostępna edukacja przedszkolna	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.5	Niskoenergetyczne budynki użyteczności publicznej - Czeladź (etap 3)	Urząd Miasta Czeladź	2015	2016	3 470 000,00	1 750 000,00	1 720 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.6	Niskoenergetyczne miasta - Czeladź	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	1 210 000,00	0,00	1 160 000,00	50 000,00	0,00	0,00

Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
16 560 000,00	2 530 000,00	2 300 000,00	110 079 588,48
0,00	0,00	0,00	0,00
16 560 000,00	2 530 000,00	2 300 000,00	110 079 588,48
0,00	0,00	0,00	45 611 700,00

0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	45 611 700,00
0,00	0,00	0,00	4 100 000,00

0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	5 200 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	3 470 000,00
0,00	0,00	0,00	1 210 000,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019
			od	do						
1.1.2.7	Nowe funkcje społeczno-gospodarcze dla zabytkowej kopalni Saturn w Czeladzi - CUSAL Saturn	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	3 900 000,00	0,00	1 950 000,00	1 950 000,00	0,00	0,00
1.1.2.8	Rewitalizacja budynku przy ul. Katowickiej 45 wraz z otoczeniem celem odtworzenia funkcji centrowych Śródmieścia i Starego Miasta w Czeladzi JESSICA	Urząd Miasta Czeladź	2015	2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.9	Wsparcie mobilności miejskiej - projekt udogodnień dla wykorzystujących rower w mieście	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	6 700 000,00	0,00	3 350 000,00	3 350 000,00	0,00	0,00
1.1.2.10	Wymiana oświetlenia na energooszczędne	MZGK	2015	2016	1 870 000,00	10 000,00	1 860 000,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.11	Zielone płuca Miast - rewitalizacja przyrodnicza terenów nadrzecznych.	Urząd Miasta Czeladź	2015	2018	4 161 700,00	100 000,00	1 353 900,00	1 353 900,00	1 353 900,00	0,00
1.1.2.12	Zielone Płuca obszaru funkcjonalnego Doliny Brynicy w Konurbacji Górnośląskiej	Urząd Miasta Czeladź	2015	2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.1.2.13	Zintegrowane punkty przesiadkowe ATR w centrum miasta wraz z przedsięwzięciami towarzyszącymi	Urząd Miasta Czeladź	2015	2017	15 000 000,00	0,00	7 500 000,00	7 500 000,00	0,00	0,00
1.2	Wydatki na programy, projekty lub zadania związane z umowami partnerstwa publiczno-prywatnego, z tego:				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.2.2	- wydatki majątkowe				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3	Wydatki na programy, projekty lub zadania pozostałe (inne niż wymienione w pkt 1.1 i 1.2), z tego:				65 069 748,58	3 878 243,93	6 809 644,55	9 190 000,00	8 410 000,00	14 790 000,00
1.3.1	- wydatki bieżące				0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2	- wydatki majątkowe				65 069 748,58	3 878 243,93	6 809 644,55	9 190 000,00	8 410 000,00	14 790 000,00
1.3.2.1	"Prochownia" - park zabaw	MZGK	2016	2017	500 000,00	0,00	250 000,00	250 000,00	0,00	0,00

Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
0,00	0,00	0,00	3 900 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00

0,00	0,00	0,00	6 700 000,00
0,00	0,00	0,00	1 870 000,00
0,00	0,00	0,00	4 161 700,00
0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	15 000 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00
0,00	0,00	0,00	0,00
16 560 000,00	2 530 000,00	2 300 000,00	64 467 888,48
0,00	0,00	0,00	0,00
16 560 000,00	2 530 000,00	2 300 000,00	64 467 888,48
0,00	0,00	0,00	500 000,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019
			od	do						
1.3.2.2	Basen odkryty	MOSiR	2016	2018	4 050 000,00	0,00	50 000,00	1 500 000,00	2 500 000,00	0,00
1.3.2.3	Boisko przy Gimnazjum Nr 3	Gimnazjum 3	2017	2018	1 000 000,00	0,00	0,00	500 000,00	500 000,00	0,00
1.3.2.4	Budowa Obwodnicy osiedla Józefa Piłsudskiego w Czeladzi	MZGK	2013	2021	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.5	Budowa parkingów	MZGK	2015	2022	920 000,00	220 000,00	100 000,00	100 000,00	200 000,00	0,00
1.3.2.6	Budynek po zespole szkół	ZBK	2016	2017	2 600 000,00	0,00	100 000,00	2 500 000,00	0,00	0,00
1.3.2.7	Dofinansowanie służby zdrowia	Urząd Miasta Czeladź	2016	2020	300 000,00	0,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00	60 000,00
1.3.2.8	Doposażenie szkół i przedszkoli	Urząd Miasta Czeladź	2016	2021	600 000,00	0,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00	100 000,00
1.3.2.9	Dosprzętowanie MZGK	MZGK	2015	2019	788 464,15	188 464,15	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00
1.3.2.10	Korty kryte Grabek i Górnik	MOSiR	2016	2018	900 000,00	0,00	200 000,00	200 000,00	500 000,00	0,00
1.3.2.11	Modernizacja Domu Ludowego	ZBK	2016	2020	4 100 000,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	1 000 000,00
1.3.2.12	Modernizacja Parku Grabek	MZGK	2016	2018	1 700 000,00	0,00	100 000,00	1 100 000,00	500 000,00	0,00
1.3.2.13	Monitoring miasta	Urząd Miasta Czeladź	2016	2018	450 000,00	0,00	150 000,00	150 000,00	150 000,00	0,00
1.3.2.14	Oddział żłobkowy	Urząd Miasta Czeladź	2015	2016	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
0,00	0,00	0,00	4 050 000,00
0,00	0,00	0,00	1 000 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00
100 000,00	100 000,00	100 000,00	920 000,00
0,00	0,00	0,00	2 600 000,00
60 000,00	0,00	0,00	300 000,00
100 000,00	100 000,00	0,00	600 000,00
0,00	0,00	0,00	788 464,15
0,00	0,00	0,00	900 000,00
3 000 000,00	0,00	0,00	4 100 000,00
0,00	0,00	0,00	1 700 000,00
0,00	0,00	0,00	450 000,00
0,00	0,00	0,00	0,00

L.p.	Nazwa i cel	Jednostka odpowiedzialna lub koordynująca	Okres realizacji		Łączne nakłady finansowe	Limit 2015	Limit 2016	Limit 2017	Limit 2018	Limit 2019
			od	do						
1.3.2.15	Plac Piłsudskiego	MZGK	2016	2018	1 500 000,00	0,00	500 000,00	500 000,00	500 000,00	0,00
1.3.2.16	Place zabaw oraz mała architektura	MZGK	2015	2018	400 000,00	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00
1.3.2.17	Przetok	Urząd Miasta Czeladź	2019	2020	2 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00
1.3.2.18	Remont "Trafika"	ZBK	2015	2016	1 690 000,00	690 000,00	1 000 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.19	Remont placu przed "Trafikiem" oraz ul. Francuskiej	MZGK	2015	2016	1 630 000,00	730 000,00	900 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.20	Remont stadionu CKS	MOSiR	2015	2018	880 000,00	180 000,00	100 000,00	300 000,00	300 000,00	0,00
1.3.2.21	Remont stadionu Górnika	MOSiR	2015	2016	120 000,00	20 000,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00
1.3.2.22	Remonty i budowa chodników	MZGK	2015	2021	1 850 000,00	350 000,00	400 000,00	400 000,00	400 000,00	100 000,00
1.3.2.23	Remonty i budowa dróg	MZGK	2013	2022	9 202 967,60	850 000,00	800 000,00	1 000 000,00	2 000 000,00	1 000 000,00
1.3.2.24	Termomodernizacja budynku Żłobka miejskiego w Czeladzi przy ul. 25 lecia PRL 6	Żłobek	2012	2016	1 148 537,05	0,00	1 099 644,55	0,00	0,00	0,00
1.3.2.25	Uzbrojenie terenów pod budownictwo	Urząd Miasta Czeladź	2015	2022	25 000 000,00	200 000,00	200 000,00	300 000,00	300 000,00	11 000 000,00
1.3.2.26	Zakup nieruchomości	Urząd Miasta Czeladź	2015	2022	1 619 779,78	219 779,78	200 000,00	200 000,00	200 000,00	200 000,00
1.3.2.27	Zakupy dla Policji	Urząd Miasta Czeladź	2015	2021	120 000,00	30 000,00	0,00	30 000,00	0,00	30 000,00



Limit 2020	Limit 2021	Limit 2022	Limit zobowiązań
0,00	0,00	0,00	1 500 000,00
0,00	0,00	0,00	400 000,00
1 000 000,00	0,00	0,00	2 000 000,00
0,00	0,00	0,00	1 690 000,00
0,00	0,00	0,00	1 630 000,00
0,00	0,00	0,00	880 000,00
0,00	0,00	0,00	120 000,00
100 000,00	100 000,00	0,00	1 850 000,00
1 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	8 650 000,00
0,00	0,00	0,00	1 099 644,55
11 000 000,00	1 000 000,00	1 000 000,00	25 000 000,00
200 000,00	200 000,00	200 000,00	1 619 779,78
0,00	30 000,00	0,00	120 000,00

Projekt Nr 145

projekt

Uchwała Nr .../.../2015
Rady Miejskiej w Czeladzi
z dnia ... października 2015 r.

RAJA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 08-10-2015

L.dz.pożyczki w ramach Inicjatywy JESSICA w Banku Ochrony Środowiska S.A. na realizację zadania pn. „Rewitalizacja budynku przy ul. Katowickiej 45 wraz z otoczeniem celem odtworzenia funkcji centrotwórczych śródmieścia i Starego Miasta w Czeladzi.

Podpis

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt 9 lit „c”, art. 58 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 roku o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2013 r. poz. 594 z późn. zm.)

Rada Miejska w Czeladzi

uchwała, co następuje

§ 1

Dokonać zmiany zapisu § 1 Uchwały Nr VI/83/2015 z dnia 5 marca 2015 r. w sprawie zaciągnięcia pożyczki w ramach Inicjatywy JESSICA w Banku Ochrony Środowiska S.A. na realizację zadania pn. „Rewitalizacja budynku przy ul. Katowickiej 45 wraz z otoczeniem celem odtworzenia funkcji centrotwórczych śródmieścia i Starego Miasta w Czeladzi, nadając mu następujące brzmienie:

„Zaciągnąć w 2015 r. pożyczkę w Banku Ochrony Środowiska S.A. w kwocie 4.900.000,00 złotych na realizację zadania pn. „Rewitalizacja otoczenia budynku przy ul. Katowickiej 45 celem odtworzenia funkcji centrotwórczych Śródmieścia i Starego Miasta w Czeladzi”.

§ 2

Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3

Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

Naczelnik Wydziału

mgr Bogusława Tanhojzer

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec

Marcin Szulik
advokat

UZASADNIENIE

Projekt uchwały związany jest z możliwością uzyskania dodatkowej kwoty pożyczki w ramach Inicjatywy JESSICA i Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Śląskiego na lata 2007-2013 dla przedsięwzięcia pn. „Rewitalizacja otoczenia budynku przy ul. Katowickiej 45 celem odtworzenia funkcji centrotwórczych śródmieścia i Starego Miasta w Czeladzi” z Banku Ochrony Środowiska S.A.

Dotychczasowa kwota pożyczki – na którą zawarto z BOŚ S.A. umowę – wynosiła 3.231.255 zł, a zwiększenie kwoty pożyczki opiewa na kwotę 1.668.745 zł, co daje łączna kwotę w wysokości 4.900.000 zł.

Nie zmieniają się warunki, na których jest udzielana pożyczka przez Bank Ochrony Środowiska S.A. – koordynatora Inicjatywy JESSICA tj. oprocentowanie liczone jest według zmiennej stopy procentowej pomniejszonej w stosunku do stawki bazowej WIBOR o 2,5 punktu procentowego. Biorąc to pod uwagę, oprocentowanie pożyczki wynosi 1 % w skali roku.

Projekt Nr 145

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 08 -10- 2015

L.dz.

Podpis

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 08 -10- 2015

L.dz.

Podpis

Projekt Nr 146

- projekt -

UCHWAŁA NR
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI

z dnia

w sprawie zaopiniowania Propozycji planu Aglomeracji Katowice obejmującej obszar gmin Katowice, Siemianowice Śląskie, Czeladź i Sosnowiec

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt.15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2013 r. poz. 594 z późn. zm), w związku z art. 43 ust. 2b ustawy z dnia 18 lipca 2001r. o Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2015 r. poz. 469)

Rada Miejska w Czeladzi uchwala, co następuje:

- § 1. Pozytywnie opiniuje się Propozycję planu Aglomeracji Katowice, która została zweryfikowana przez Marszałka Województwa Śląskiego w dniu 10.09.2015 r. stanowiącą załącznik do uchwały.
- § 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.
- § 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec

Przewodnicząca Wydziału

mgr Agnieszka Nowak

Marcin Szulik

adwokat

Marszałek Województwa Śląskiego pismem nr OS-WS.7320.00110.2014 z dnia 2.10.2015r. przekazał zweryfikowany w dniu 10.09.2015r. wniosek z Propozycją planu aglomeracji Katowice oraz zwrócił się z prośbą o przekazanie opinii – w formie Uchwały Rady Miejskiej w Czeladzi.

Akceptacja zweryfikowanej Propozycji planu aglomeracji przez gminę będzie przesłanką do wyznaczenia tej aglomeracji w drodze uchwały Sejmiku Województwa Śląskiego.

Propozycja planu została pozytywnie zaopiniowana przez ZIK Sp. z o. o. pismem z dnia 6.10.2015r.

W związku z powyższym podjęcie przedmiotowej uchwały jest w pełni zasadne.





ZAKŁAD INŻYNIERII KOMUNALNEJ

SPÓŁKA Z OGRANICZONĄ ODPOWIEDZIALNOŚCIĄ

41-250 CZELADŹ UL. BĘDZIŃSKA 64

Rachunek bankowy: ING Bank Śląski o/Będzin 02 1050 1227 1000 0023 2264 1180

NIP: 625-23-517-65

REGON: 240736063

KRS 0000291742
Sąd Rejonowy Katowice-
Wschód w Katowicach,
Wydział VIII Gospodarczy

Sekretariat:

Nr telefonu: (032) 269-89-51

FAX. (032) 269-89-68

Dział Techniczny:

nr tel. (032) 269-89-60

Dział Handlowy:

nr tel. (032) 269-89-56

Dział Księgowości:

nr tel. (032) 269-89-65

Dział Organizacji i Kadr:

nr. tel. (032) 269-89-53

Dział Eksploatacji Sieci
(Baza):

nr alarmowy 994
nr tel. (032) 265-36-64
nr tel. (032) 295-72-01
207 - FAX

Zarząd spółki stanowi:
Sławomir Świąch
Prezes Zarządu

Kapitał zakładowy:
48 385 100,00 zł

ET/ 757/ 3846 /2015

Czeladź, dn. 6.10.2015r.

RADA MIEJSKA W CZELADZI

Wpł. 08-10-2015

L.dz.

Podpis

dot. Projekt Nr 146

Urząd Miasta Czeladź
Wydział Rozwoju Miasta
i Funduszy Zewnętrznych
ul. Katowicka 45
41-250 Czeladź

Dotyczy: zaopiniowania propozycji planu Aglomeracji Katowice.

Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. w Czeladzi pozytywnie opiniuje „Propozycję planu Aglomeracji Katowice” (wniosek został zweryfikowany przez Marszałka Województwa Śląskiego w dniu 10.09.2015 r).

W załączeniu przesyłamy projekt uchwały Rady Miejskiej.

Rozdzielnik:

1x adresat + zał. 1 egz.

1x ET a/a

PREZES ZARZĄDU

Sławomir Świąch

ADRES DO KORESPONDENCJI: 41-250 CZELADŹ UL. BYTOMSKA 2

e-mail: sekretariat@zikspzoo.czeladz.pl

dot Projekt Nr 146

RADA MIEJSKA W CZELADZI	
Wpł.	08 -10- 2015
L.dz.	.....
Podpis	.....

Propozycja planu aglomeracji KATOWICE

województwo śląskie

Wniosek został zweryfikowany
w dniu 10.09.2015r.

z up. MARSZAŁKA WOJEWÓDZTWA

Witold Kłirza
Zastępca Dyrektora
Wydziału Ochrony Środowiska
Podpis

Część opisowa

1. Podstawowe informacje na temat aglomeracji¹

1. Nazwa aglomeracji: **Katowice**
2. Wielkość RLM aglomeracji zgodnie z obowiązującym rozporządzeniem/uchwałą:
(**Uchwała nr III/43/8/2009 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 21. października 2009 r. ws. wyznaczenia Aglomeracji Katowice**) **471696**
3. Wielkość RLM aglomeracji planowanej do wyznaczenia: **370647**
4. Gmina wiodąca w aglomeracji: **Katowice**
5. Gminy w aglomeracji: **Katowice, Czeladź, Siemianowice Śląskie, Sosnowiec**
6. Wykaz nazw miast i/lub miejscowości w aglomeracji, zgodnie z dołączonym do wniosku załącznikiem graficznym²:
Katowice:Bederowice, Bogucice, Borki, Brynów, Burowiec, Cegielnia-Murcki, Dąb, Dąbrówka Mała, Dolina Trzech Stawów, Józefowiec, Karbowa, Kokociniec, Kolonia Agnieszki, Kolonia Boże Dary, Kostuchna, Koszutka, Ligota, Muchowiec, Murcki, Ochojec, Panewniki, Piotrowice, Podlesie, Rożdżień, Szadok, Szopienice (część), Wełnowiec, Wilhelmina (część), Wymysłów, Zadole, Załęska Hałda, Załęże, Zarzecze, Zawodzie
Czeladź:Kolonia Małobądz, Kolonia Rożka, Madera, Piaski
Siemianowice Śląskie:Bańgów, Bytków, Michałkowice, Przelajka, Sadržawki
Sosnowiec:Milowice (część)
7. Wykaz nazw miejscowości dołączanych do obszaru aglomeracji: **Katowice Bederowice - rejon Osiedla Tysiąclecie Górne**
8. Wykaz nazw miejscowości wyłączanych z obszaru aglomeracji:działki geodezyjne miasta Katowice obsługiwane przez przydomowe oczyszczalnie ścieków (zgodnie z informacją poniżej) w obrębie miejscowości Ochojec, Piotrowice, Załęska Hałda, Zarzecze, Dąbrówka Mała orazdziałki miasta Siemianowice Śląskie obsługiwane przez przydomowe oczyszczalnie ścieków (zgodnie z informacją poniżej)zlokalizowane na ul. Wiejskiej 52b, c, d, e i ul. Bema 53 i 55, oraz część miejscowości Milowice w gminie Sosnowiec (z uwagi na brak zaplanowanych działań dot. budowy sieci kanalizacyjnej do końca 2015r.)
9. Nazwa miejscowości, w których zlokalizowane są oczyszczalnie ścieków:
KatowiceZawodzie - OŚ Gigablok
Katowice Panewniki - OŚ Panewniki
Katowice Podlesie - OŚ Podlesie
Katowice Dąbrówka Mała - OŚ Dąbrówka Mała

Agglomeracja Katowice wyznaczona Uchwałą nr III/43/8/2009 Sejmiku Województwa Śląskiego z dnia 21. października 2009 r. ws. wyznaczenia Aglomeracji Katowice obejmuje obszar gmin Katowice, Siemianowice Śląskie, Czeladź i Sosnowiec, i jest obsługiwana przez cztery oczyszczalnie ścieków: Gigablok, Panewniki, Podlesie i Dąbrówka Mała-Centrum.

Przedmiotowy wniosek o zmianę granic i obszaru Aglomeracji ma na celu uporządkowanie faktycznego stanu systemu kanalizacji zbiorczej, działającego na terenie poszczególnych gmin, aktualizację danych, m.in. uwzględnienie zmian demograficznych oraz (zmniejszenie) ładunku BZT₅ dla sektora przemysłowego, co wpływa na zmianę RLM dla tego sektora oraz doprowadzenie granic i obszaru aglomeracji do zgodności z Rozporządzeniem Ministra Środowiska z dnia 22. lipca 2014 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszaru i granic aglomeracji (Dz.U. 2014 poz. 995).

¹ Według najbardziej aktualnych danych, z podaniem źródeł informacyjnych (GUS, ewidencja gminy etc.)

² Propozycję planu aglomeracji należy przygotować w oparciu o wykaz miast i/lub miejscowości w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 2002 r. o urzędowych nazwach miejscowości i obiektów fizjograficznych. W przypadku miast podaje się nazwę miasta, a nie poszczególnych jego dzielnic. Szczegółowy wykaz miejscowości znajduje się w rozporządzeniu Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 13 grudnia 2012 r. w sprawie wykazu urzędowego nazw miejscowości i ich części (Dz. U. z 2013 r. poz.200).

Propozycja zmiany obszaru granic Aglomeracji Katowice obejmuje przede wszystkim:

1. **włączenie** do obszaru aglomeracji miejscowości Bederowiec w mieście Katowice obejmującej rejon Osiedla Tysiąclecie Górne, z którego ścieki w ramach inwestycji Katowickich Wodociągów SA zostały przekierowane do Oczyszczalni ścieków Gigablok (liczba mieszkańców: 10279 Mk);
2. **wyłączenie** z obszaru aglomeracji terenów dotychczas nieskanalizowanych, dla których wg aktualnej oceny realizacja systemu kanalizacji zbiorczej jest nieuzasadniona finansowo i technicznie, gdyż wskaźnik koncentracji nie osiąga wymaganego progu 120 Mk na 1 km nowobudowanej sieci;
3. **wyłączenie** z obszaru aglomeracji terenów objętych działaniem przydomowych oczyszczalni ścieków
 - w mieście Katowice (liczba mieszkańców: 35 Mk):
 - a) ul. Sandacza 1
 - b) ul. Grottgera dz. nr 149
 - c) ul. Ziółowa 41
 - d) ul. Szarotek dz. nr 3147/374
 - e) ul. Brygadystów 36a
 - f) ul. Czeremchowa dz. 5586/212
 - g) ul. Dziewanny 19c
 - h) ul. Urbana 14
 - i) ul. Styczniowa 2
 - j) ul. Barcelońska 26
 - na terenie miasta Siemianowice Śląskie (liczba mieszkańców: 18 Mk):
działki zlokalizowane przy ul. Wiejskiej 52b, c, d, e oraz ul. Bema 53 i 55;
4. **ograniczenie** obszaru i granic Aglomeracji Katowice w odniesieniu do części miejscowości Miłowice w gminie Sosnowiec z uwagi na brak zaplanowanych działań dotyczących budowy sieci kanalizacyjnej do końca 2015 r.

2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji)

Gmina: Katowice	Powiat: Katowice
Miejscowość: -	Ulica, nr: Młyńska 4
Województwo: śląskie	
Telefon: 32 259 39 09	Fax: 32 253 79 84
e-mail do kontaktu bieżącego: kiwk@kiwk.katowice.pl , b.wlodarczyk@kiwk.katowice.pl	

3. Dane kontaktowe osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku

1. Imię i nazwisko:	Beata Włodarczyk
2. Telefon:	32 350 00 75
3. Fax:	32 209 77 06
4. E-mail:	kiwk@kiwk.katowice.pl , b.wlodarczyk@kiwk.katowice.pl

4. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji

4.1. Gmina Katowice.

Lp. 1	Wyszczególnienie 2	Nie ³ 3	Tak ⁵ 4
1	Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego		x
2	Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy		x
3	Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego	x	
4	Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych		x
5	Inne (wymienić)	x	

4.2. Gmina Siemianowice Śląskie.

Lp. 1	Wyszczególnienie 2	Nie ⁴ 3	Tak ⁵ 4
1	Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego		x
2	Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy		x
3	Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego	x	
4	Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych		x
5	Inne (wymienić): 1) Krajowy Program Oczyszczania Ścieków Komunalnych 2) Program Ochrony Środowiska – uchwała nr 354/2004 z dnia 24.06.2004 3) wieloletnia prognoza finansowa na lata 2012-2020		x

4.3. Gmina Czeladź.

Lp. 1	Wyszczególnienie 2	Nie ⁵ 3	Tak ⁵ 4
1	Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego		x
2	Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy	x	
3	Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego	x	
4	Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych		x
5	Inne (wymienić)	x	

³ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

⁴ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

⁵ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

4.4. Gmina Sosnowiec.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ⁶	Tak ⁵
1	2	3	4
1	Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego		x
2	Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy		x
3	Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego	x	
4	Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych	x	
5	Inne (wymienić)	x	

5. Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji

5.1. Informacje na temat długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej oraz długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

5.1.1.Gmina Katowice

Tabela 1. Sieć istniejąca

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁷	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	287,2	257341	3437	260778	
2	Sanitarna tłoczna	16,5				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	268,8				
4	Ogólnospławna tłoczna	2,2				
Razem		574,7	257341	3437	260778	

⁶ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

⁷ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

Tabela 2. Sieć, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi (źródło finansowania)
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁸	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	3,2	5299	0	5299	
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0,2				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		3,4	5299	0	5299	

5.1.2.Gmina Czeladź

Tabela 1. Sieć istniejąca

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁹	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	36,1	24034	140	24174	
2	Sanitarna tłoczna	1,4				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	13,6				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		51,1	24034	140	24174	

Tabela 2. Sieć, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi (źródło finansowania)
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ¹⁰	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	0	0	0	0	
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		0	0	0	0	

⁸ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

⁹ jw.

¹⁰ jw.

5.1.3.Gmina Siemianowice Śląskie

Tabela 1. Sieć istniejąca

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ¹¹	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	78,6	56881	506	57387	
2	Sanitarna tłoczna	3,9				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	2,3				
4	Ogólnospławna tłoczna	2,6				
Razem		87,4	56881	506	57387	

Tabela 2. Sieć, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi (źródło finansowania)
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ¹²	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	34,3	268	0	268	WFOŚ, POIiŚ Projekt kanalizacji sanitarnej
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		34,3*	268**	0	268	

* podana długość kanalizacji obejmuje wykonane 1,4 km kanalizacji sanitarnej oraz dofinansowanie do sporządzenia dokumentacji projektowej 32,9 km sieci sanitarnej planowanej do budowy (ujętej w tabeli w pkt. 5.2.1.2.), której wykonanie stanowi szczególny przypadek opisany w wytycznych do tworzenia aglomeracji, jako Sytuacja 1 – zamiana sieci ogólnospławnej w kanalizację deszczową wraz z budową nowej kanalizacji sanitarnej, do której zostanie „przepięty” ładunek z tej sieci. Osoby korzystające uprzednio z sieci ogólnospławnej usunięto z wykazu osób korzystających z sieci na terenie aglomeracji i wykazano jako osoby planowane do podłączenia do sieci kanalizacji sanitarnej mającej zastąpić odcinek kanalizacji ogólnospławnej.
Długość 32,9 km nie została ujęta w tabeli w pkt. 5.3.

**liczba osób korzystających z 1,4 km kanalizacji, na której wykonanie pozyskano środki finansowe

¹¹ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

¹²Jw.

5.1.4. Gmina Sosnowiec

Tabela 1. Sieć istniejąca

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ¹³	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	1,2	3067	0	3067	
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	5,6				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		6,8	3067	0	3067	

Tabela 2. Sieć, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi (źródło finansowania)
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ¹⁴	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	0	0	0	0	
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		0	0	0	0	

5.2. Informacje na temat długości i rodzaju planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w celu dostosowania aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby osób korzystających z planowanej sieci kanalizacyjnej.

5.2.1. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci¹⁵.

¹³ jw.

¹⁴ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych (obiekty usług turystycznych, szpitale, internaty, więzienia).

¹⁵ Wskaźnik wyliczany jest sumarycznie dla wszystkich miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji), w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej. Należy pamiętać, aby planowane inwestycje były uzasadnione ekonomicznie. Szczegółowe uwarunkowania dotyczące wyliczania wskaźnika długości sieci znajdują się w Wytycznych do tworzenia i zmiany aglomeracji.

5.2.1.1. Gmina Czeladź

Wykaz miast i/lub miejscowości wchodzących w skład aglomeracji, w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej: Czeladź

Lp.	Kanalizacja planowana do wykonania	Długość [km]	Liczba osób, które zostaną podłączone do planowanej do wykonania kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ¹⁶	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	1,6	340	0	340	
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		1,6	340	0	340	

Wskaźnik długości sieci > 120 mieszkańców na 1 km sieci

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci).

Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	1,6
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem]	340
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem] / długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	213

5.2.1.2. Gmina Siemianowice Śląskie

Wykaz miast i/lub miejscowości wchodzących w skład aglomeracji, w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej: Siemianowice Śląskie

Lp.	Kanalizacja planowana do wykonania	Długość [km]	Liczba osób, które zostaną podłączone do planowanej do wykonania kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ¹⁷	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	32,9	5023	0	5023	
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		32,9	5023	0	5023	

* podana długość kanalizacji wynika z przygotowania dokumentacji w 2015r. i jest ujęta w pkt 5.1.3 tabela 2.

** podana liczba osób to liczba mieszkańców, która obecnie jest podłączona do sieci kanalizacji ogólnospławnej lecz w wyniku wykonanej w 2015r. dokumentacji zostanie podłączona do nowej kanalizacji sanitarnej, a kanalizacja ogólnospławna zostanie zmieniona na kanalizację deszczową; ta liczba osób została usunięta z wykazu osób korzystających z kanalizacji (pkt 5.1.3 tabela 1) i jest wykazana jako osoby planowane do podłączenia do sieci kanalizacji sanitarnej, mającej zastąpić odcinki kanalizacji ogólnospławnej.

¹⁶ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych (obiekty usług turystycznych, szpitale, internaty, więzienia).

¹⁷ jw.

Wskaźnik długości sieci > 120 mieszkańców na 1 km sieci

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci).	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	32,9
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem]	5023
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem] / długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	153

5.2.2. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci. nie dotyczy

5.3. Informacje na temat długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej oraz liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej po dostosowaniu aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG).

Lp.	Kanalizacja istniejąca i planowana	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji po dostosowaniu aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie 91/271/EWG			Uwagi
			mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁶	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	442,2	352253	4083	356336	
2	Sanitarna tłoczna	21,8				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	290,5				
4	Ogólnospławna tłoczna	4,8				
Razem		759,3	352253	4083	356336	

6. Opis gospodarki ściekowej w aglomeracji

6.1. Informacje na temat oczyszczalni ścieków.¹⁸

6.1.1. Oczyszczalnia ścieków Gigablok

Nazwa oczyszczalni ścieków: Gigablok

Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres): Katowice, ul. Obrońców Westerplatte 130

Dane kontaktowe (telefon, e-mail, fax):

tel. 32 78 82 661, fax 32 78 82 503, e-mail: kancelaria@wodociagi.katowice.pl

Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji):

¹⁸ W przypadku funkcjonowania więcej niż jedna oczyszczalnia ścieków, dla każdej oczyszczalni należy wypełnić oddzielne tabele. Analogiczne tabele trzeba również wypełnić w przypadku planowanej oczyszczalni ścieków.

Decyzja nr 2331/OS/2009 (OS.WS.76370/43.2/09) z dnia 07.07.2009 r., wydana przez Marszałka Województwa Śląskiego, ważna do 07.07.2019 r.

Przepustowość oczyszczalni:

średnia [m^3/d]: 40 000

maksymalna godzinowa [m^3/h]: -

maksymalna roczna [m^3/rok]: -

Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]: 200 000

Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi przedłożonymi w ostatnim sprawozdaniu z realizacji KPOŚK:

Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m^3/d]: 22 923

Ścieki dowożone [m^3/d]: nie dotyczy

Średnie obciążenie oczyszczalni [m^3/d]: 22 938

Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m^3/rok]: 8 366 590

Przewidywane średnie obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m^3/d]: 27 431

Przewidywana ilość ścieków oczyszczanych w roku po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m^3/rok]: 10 012 315

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO_2/l]	414,8	.....
ChZT _{Cr} [mgO_2/l]	759,6	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	364,1	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	16,7	.....
Azot ogólny [mgN/l]	75,5	.....
Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych ¹⁹		
Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT ₅ [mgO_2/l]	15,0	4,0
ChZT _{Cr} [mgO_2/l]	125,0	33,0
Zawiesina ogólna [mg/l]	35,0	7,0
Fosfor ogólny [mgP/l]	1,0	0,9
Azot ogólny [mgN/l]	10,0	6,5

¹⁹ Należy zwrócić uwagę, że % redukcji zanieczyszczeń dotyczy ładunku wprowadzanego na oczyszczalnię i ładunku odprowadzanego z oczyszczalni, nie zaś zawartości % zanieczyszczeń w jednostce objętościowej ścieków

Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:	
Nazwa ciekłu: rzeka Rawa	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 4+880
Współrzędne geograficzne wylotu: dł. 19.06722222 szer. 50.26222222	

Typ oczyszczalni ścieków ²⁰	
B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków	
Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków	
PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $\geq 100\ 000$ RLM	x
non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	
PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $< 100\ 000$ RLM	
non PUB2 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	

Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu budowy, rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni:

nie dotyczy

6.1.2. Oczyszczalnia ścieków Panewniki

Nazwa oczyszczalni ścieków: Panewniki

Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres): Katowice, ul. Panewnicka 330c

Dane kontaktowe (telefon, e-mail, fax):

tel. 32 206 34 10, fax 32 78 82 503, e-mail: kancelaria@wodociagi.katowice.pl

Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji):

Decyzja nr WSR.JN.6210-34/09 z dnia 07.01.2010 r., wydana przez Prezydenta Miasta Sosnowca, ważna do 07.01.2020 r.

Przepustowość oczyszczalni:

²⁰ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

średnia [m³/d]:18 000
maksymalna godzinowa [m³/h]:3 500
maksymalna roczna [m³/rok]:-

Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]:77 000

Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi przedłożonymi w ostatnim sprawozdaniu z realizacji KPOŚK:

Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m³/d]:16 534

Ścieki dowożone [m³/d]:8,2

Średnie obciążenie oczyszczalni [m³/d]:16 566

Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m³/rok]: 6 038 014

Przewidywane średnie obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m³/d]: 16 875

Przewidywana ilość ścieków oczyszczanych w roku po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m³/rok]: 6 159 375

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	222,2	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	376,3	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	207,0	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	5,3	.....
Azot ogólny [mgN/l]	38,9	.....
Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych ²¹		
Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	15,0	5,0
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	125,0	33,0
Zawiesina ogólna [mg/l]	35,0	5,0
Fosfor ogólny [mgP/l]	1,0	0,9
Azot ogólny [mgN/l]	10,0	8,1

Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:	
Nazwa ciekłu: rzeka Kłodnica	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 69+680

²¹ Należy zwrócić uwagę, że % redukcji zanieczyszczeń dotyczy ładunku wprowadzanego na oczyszczalnię i ładunku odprowadzanego z oczyszczalni, nie zaś zawartości % zanieczyszczeń w jednostce objętościowej ścieków

Współrzędne geograficzne wylotu: dł. 18.92972222 szer. 50.22916667

Typ oczyszczalni ścieków²²

B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków	
Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków	
PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $\geq 100\ 000$ RLM	x
non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	
PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $< 100\ 000$ RLM	
non PUB2 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	

Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu budowy, rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni:

nie dotyczy

6.1.3. Oczyszczalnia ścieków Podlesie

Nazwa oczyszczalni ścieków: Podlesie

Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres): Katowice, ul. Zaopusta 70

Dane kontaktowe (telefon, e-mail, fax):

tel. 32 202 85 76, fax 32 78 82 503, e-mail: kancelaria@wodociagi.katowice.pl

Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji):

Decyzja nr 32/2011 (KKS.6341.33.2011) z dnia 13.10.2011 r., wydana przez Prezydenta Miasta Ruda Śląska, ważna do 12.10.2021 r.

Przepustowość oczyszczalni:

średnia [m^3/d]: 14 000

maksymalna godzinowa [m^3/h]: 1 500

maksymalna roczna [m^3/rok]: 7 100 000

Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]: 65 000

Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi przedłożonymi w ostatnim sprawozdaniu z realizacji KPOŚK:

Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m^3/d]: 7 477

Ścieki dowożone [m^3/d]: 19,2

Średnie obciążenie oczyszczalni [m^3/d]: 7 526

Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m^3/rok]: 2 736 269

²² Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

Przewidywane średnie obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m³/d]: 10 156
 Przewidywana ilość ścieków oczyszczanych w roku po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m³/rok]: 3 706 940

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	242,4	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	487,1	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	239,7	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	6,6	.....
Azot ogólny [mgN/l]	31,1	.....
Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych ²³		
Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	15,0	5,0
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	125,0	37,0
Zawiesina ogólna [mg/l]	35,0	4,0
Fosfor ogólny [mgP/l]	1,0	0,6
Azot ogólny [mgN/l]	10,0	6,8

Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:	
Nazwa ciekłu: rzeka Mleczna	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 15+643
Współrzędne geograficzne wylotu: dł. 18.98055556 szer. 50.17111111	

Typ oczyszczalni ścieków ²⁴	
B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków	
Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków	
PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji ≥ 100 000 RLM	x
non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	
PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji < 100 000	

²³ Należy zwrócić uwagę, że % redukcji zanieczyszczeń dotyczy ładunku wprowadzanego na oczyszczalnię i ładunku odprowadzanego z oczyszczalni, nie zaś zawartości % zanieczyszczeń w jednostce objętościowej ścieków

²⁴ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

RLM	
non PUB2 - oczyszczalnia jvw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	

Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu budowy, rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni:

nie dotyczy

6.1.4. Oczyszczalnia ścieków Dąbrówka Mała - Centrum

Nazwa oczyszczalni ścieków: Dąbrówka Mała - Centrum

Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres): Katowice, ul. Miłowicka 9a

Dane kontaktowe (telefon, e-mail, fax):

tel. 32 293 77 86, fax 32 78 82 503, e-mail: kancelaria@wodociagi.katowice.pl

Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji):

Decyzja nr 3267/OS/2008 (OS.WS.76370-137.3/08) z dnia 16.12.2008 r., wydana przez Marszałka Województwa Śląskiego, ważna do 16.12.2018 r.

Przepustowość oczyszczalni:

średnia [m^3/d]: 30 000

maksymalna godzinowa [m^3/h]:-

maksymalna roczna [m^3/rok]:-

Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]: 145 000

Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi przedłożonymi w ostatnim sprawozdaniu z realizacji KPOŚK:

Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m^3/d]: 15 934

Ścieki dowożone [m^3/d]: 76,7

Średnie obciążenie oczyszczalni [m^3/d]: 16 035

Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m^3/rok]: 5 844 319

Przewidywane średnie obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m^3/d]: 21 707

Przewidywana ilość ścieków oczyszczanych w roku po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m^3/rok]: 7 923 055

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych		
Wskaźnik	Wartość (średnioroczna z pomiarów)	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO_2/l]	395,8	.....
ChZT _{Cr} [mgO_2/l]	1 325,8	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	737,1	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	17,7	.....
Azot ogólny [mgN/l]	76,0	.....

Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych²⁵

Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	15,0	5,0
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	125,0	43,0
Zawiesina ogólna [mg/l]	35,0	5,0
Fosfor ogólny [mgP/l]	1,0	0,9
Azot ogólny [mgN/l]	10,0	9,0

Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:

Nazwa ciekłu: rzeka Brynica	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 6+685
-----------------------------	--

Współrzędne geograficzne wylotu: dl. 19.07194444 szer. 50.28944444

Typ oczyszczalni ścieków²⁶

B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków	
Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków	
PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $\geq 100\ 000$ RLM	x
non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	
PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji $< 100\ 000$ RLM	
non PUB2 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	

Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu budowy, rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni:

nie dotyczy

²⁵ Należy zwrócić uwagę, że % redukcji zanieczyszczeń dotyczy ładunku wprowadzanego na oczyszczalnię i ładunku odprowadzanego z oczyszczalni, nie zaś zawartości % zanieczyszczeń w jednostce objętościowej ścieków

²⁶ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

6.2. Informacje dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji

Podstawowe informacje na temat istniejących na terenie aglomeracji indywidualnych systemów oczyszczania ścieków oraz zamierzeń inwestycyjnych w tym zakresie:
Na terenie miasta Katowice zlokalizowano 10. działających oczyszczalni przydomowych, których obszary zasięgu wyłączono z aglomeracji. Liczba mieszkańców obsługiwanych przez oczyszczalnie: 35Mk. Lokalizacje obiektów:

- a) Katowice, ul. Sandacza 1
- b) Katowice, ul. Grottgera dz. nr 149
- c) Katowice, ul. Ziółowa 41
- d) Katowice, ul. Szarotek dz. nr 3147/374
- e) Katowice, ul. Brygadzystów 36a.
- f) Katowice, ul. Czeremchowa dz. 5586/212
- g) Katowice, ul. Dziewanny 19c
- h) Katowice, ul. Urbana 14
- i) Katowice, ul. Styczniowa 2
- j) Katowice, ul. Barcelońska 26

Na terenie miasta Siemianowice Śląskie zlokalizowano 6 szt. Oczyszczalni przydomowych na ul. Wiejskiej 52b, c, d, e oraz ul. Bema 53 i 55, których obszary zasięgu wyłączono z aglomeracji.

6.3. Informacje dotyczące końcowego punktu zrzutu (w przypadku braku oczyszczalni ścieków na terenie aglomeracji)

nie dotyczy

6.4. Informacje o średniej dobowej ilości i jakości ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji oraz ich składzie jakościowym.

6.4.1. Gmina Katowice

Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie gminy [m ³ /d]: 56324		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	318,8	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	735,95	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	387,0	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	11,6	.....
Azot ogólny [mgN/l]	55,4	.....

6.4.2. Gmina Czeladź

Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie gminy [m ³ /d]: 2153		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	318,8	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	735,95	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	387,0	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	11,6	.....
Azot ogólny [mgN/l]	55,4	.....

6.4.3. Gmina Siemianowice Śląskie

Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji [m ³ /d]: 6773		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	318,8	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	735,95	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	387,0	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	11,6	.....
Azot ogólny [mgN/l]	55,4	.....

6.4.4. Gmina Sosnowiec

Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji [m ³ /d]: 331		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	318,8	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	735,95	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	387,0	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	11,6	.....
Azot ogólny [mgN/l]	55,4	.....

6.5. Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

6.5.1. Gmina Katowice

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych podłączonych do systemu kanalizacji zbiorczej:

Na terenie miasta Katowice zlokalizowanych jest ponad 300. zakładów przemysłowych o różnym charakterze, m.in. przetwórstwo spożywcze, chemia spożywcza i gospodarcza, produkcja sprzętu

i maszyn, wytwórstwo papieru i tektury. Na liście znajdują się również centra handlowe, stacje paliw, restauracje, szpitale, sklepy, myjnie samochodowe i warsztaty. Poniżej wymieniono i scharakteryzowano największe z obecnie działających zakładów:

1. Katowicki Holding Węglowy „WUJEK”

KHW SA jest jednym z największych krajowych i europejskich producentów węgla energetycznych. Produkcja wysokojakościowych sortymentów handlowych wynosi kilkanaście milionów ton na rok co stanowi około 18% całkowitej produkcji węgla kamiennego i około 21% produkcji węgla energetycznego.

2. Katowicki Holding Węglowy „MURCKI - STASZIC”

W skład Katowickiego Holdingu Węglowego SA a obecnie stanowią jeden zakład górniczy pod nazwą KHW SA KWK „Murcki-Staszic”. Dzielne wydobycie kopalni to średnio 23 000 ton. Zasoby węgla nowej kopalni szacowane są na około 50 lat wydobycia.

3. Tektura Opakowania Papier Sp. A.

Głównym celem jest produkcja wysokiej jakości tektur i papierów makulaturowych oraz bobin.

4. UNILEVER POLSKA S.A.

Produkcja, sprzedaż wszelakich produktów dla sklepów.

5. ELEKTROCIĘPŁOWNIA SZOPIENICE Sp. z o.o.

Przedmiot działalności:

- wytwarzanie ciepła,
- przesył i dystrybucja ciepła,
- wytwarzanie energii elektrycznej,
- działalność usługowa w zakresie:
 - rozprowadzania wody,
 - wykonywania sieci zewnętrznych i wewnętrznych instalacji wodno-kanalizacyjnych, centralnego ogrzewania i gazowych,
 - obsługi oraz napraw i konserwacji maszyn specjalnego przeznaczenia (sprężarki, pompy, itp.).

6. FERRUM S.A.

Celem strategicznym firmy jest produkcja asortymentu rur stalowych spawanych i zgrzewanych o najwyższej jakości.

7. ZM SILESIA S.A.

Producent blach i taśm cynkowo-tytanowych oraz drutu cynkowego.

8. G.K. FASING S.A.

Jest największą firmą w Europie Środkowej a jedną z największych na świecie produkujących łańcuchy dla przemysłu górniczego, rybołówstwa, energetyki, przemysłów cukrowniczego, cementowego i drzewnego.

Ilość ścieków przemysłowych [(powstających w zakładach przemysłowych i usługowych), odprowadzanych do kanalizacji [m ³ /d] 4615,5		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d]
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	161,53	745542
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	376,18	nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]	120,55	nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]	11,0	nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]	16,5	nie dotyczy
.....	.....	nie dotyczy

6.5.2. Gmina Czeladź

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych podłączonych do systemu kanalizacji zbiorczej:

lp.	nazwa	adres	rodzaj działalności
1	ELBIT S.J.	ul. 3-go Kwietnia 21, Czeladź	obróbka metali z zastosowaniem procesów chemicznych i elektrochemicznych
2	Polski Koncern Naftowy ORLEN	ul. Grodziecka 2, Czeladź	stacja paliw
3	BP Metro	ul. Będzińska 80, Czeladź	stacja paliw + myjnia samochodowa
4	STATOIL Poland	ul. Staszica, Czeladź	stacja paliw + myjnia samochodowa
5	Stacja Paliw Czeladź	ul. Wojkowicka, Czeladź	stacja paliw
6	Centrum Handlowe M1	ul. Będzińska 80, Czeladź	handel i usługi
7	MAN Truck&BusPolska Sp. z o.o.	ul. Handlowa, Czeladź	myjnia samochodów ciężarowych
8	Invest Park Sp. z o.o.	ul. Handlowa, Czeladź	centrum usług magazynowych i lekkich produkcji
9	Restauracja CALIFORNIA	ul. Nowopogońska 227, Czeladź	usługi
10	Restauracja EUROPEJSKA VII Sp. z o.o.	ul. Będzińska 82, Czeladź	usługi
11	Restauracja GALEO	ul. Bytomska 30, Czeladź	usługi
12	Restauracja DOMINO	ul. Legionów 2b, Czeladź	usługi
13	Akademia Sztuki Kulinarnej ANMARK	ul. Dehnelów 38, Czeladź	usługi
14	Bar FELIKS	ul. Bytomska 19, Czeladź	usługi

Ilość ścieków przemysłowych (powstających w zakładach przemysłowych i usługowych), odprowadzanych do kanalizacji [m³/d]¹¹²

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d]
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	350	39200
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	bd	nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]	bd	nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]	bd	nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]	bd	nie dotyczy
.....	.....	nie dotyczy

6.5.3. Gmina Siemianowice Śląskie

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych podłączonych do systemu kanalizacji zbiorczej:

- 1) ROSOMAK S.A. - producent wyrobów wojskowych
- 2) FABUD S.A. - producent prefabrykatów budowlanych
- 3) SZPITAL MIEJSKI – usługa zdrowia
- 4) KOTŁOMONTAŻ SP. Z O.O. - producent urządzeń energetycznych
- 5) HALDEX S.A. - odzysk i likwidacja hałd
- 6) FABRYKA ELEMENTÓW ZŁĄCZNYCH S.A. - producent śrub
- 7) BERENDSEN – usługa związana z tekstyliami
- 8) VITKOVICE MILMET – producent butli gazowych
- 9) FKN ORLEN S.A. - stacja paliw
- 10) WALCOWNIA RUR SILESIA S.A. - producent rur precyzyjnych
- 11) CIEPŁOWNIA SP. Z O.O. - przedsiębiorstwo energetyczne
- 12) HANKA INWEST SP. Z O.O. - producent wyrobów spożywczych
- 13) ZWUKSO – producent pigmentów
- 14) PPU PAT-MICHAEL – producent obuwia
- 15) ZPHU SENKO – producent sprzętu elektrycznego
- 16) ANWIM S.A. - stacja paliw
- 17) MINOWA – producent chemii przemysłowej
- 18) ARSANIT SP. Z O.O. - producent chemii budowlanej
- 19) NOWODWORSKI – producent oświetlenia
- 20) STAMIROWSKI KAJETAN MYJNIA SAMOOBSŁUGOWA – myjnia samochodowa
- 21) PIEKARNIA DUDA - piekarnia
- 22) PACCOR – producent opakowań plastikowych i papierowych
- 23) CENTRUM LECZENIA OPARZEŃ – usługa zdrowia
- 24) IMO – myjnia samochodowa
- 25) LOTOS – stacja paliw
- 26) PIEKARNIA ŚCIGAŁA – piekarnia
- 27) PIEKARNIA
- 28) TONI MYJNIA - myjnia samochodowa
- 29) MERKAR – producent obwodów drukowanych

Ilość ścieków przemysłowych [(powstających w zakładach przemysłowych i usługowych), odprowadzanych do kanalizacji [m³/d] **430,5**

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d]
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	166	71463
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	330	nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]	180	nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]	6	nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]	35	nie dotyczy
.....	.....	nie dotyczy

6.5.4. Gmina Sosnowiec

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych podłączonych do systemu kanalizacji zbiorczej:

lp.	nazwa	adres	rodzaj działalności
1	GAWRON TADEUSZ	Baczyńskiego K.K 1, SOSNOWIEC	handel i usługi
2	KANCELARIA PODATKOWO-RACHUNKOWA "PERFECT" MGR MAREK MICHNIK	Baczyńskiego K.K 12, SOSNOWIEC	handel i usługi
3	HÖRMANN-POLSKA SP. Z O.O.	Baczyńskiego K.K 25, SOSNOWIEC	przemysł
4	"JAWI" SPÓŁKA Z O.O.	Baczyńskiego K.K 27, SOSNOWIEC	przemysł
5	"NETTO" SPÓŁKA Z O.O.	Baczyńskiego K.K DZ. 4990/1, SOSNOWIEC	przemysł
6	"SPOŁEM" POWSZECHNA SPÓŁDZIELNIA SPOŻYWCÓW	Saturnowska -, SOSNOWIEC	handel i usługi
7	EKO-STAL PAWEŁ MATUSIK	Saturnowska 16, SOSNOWIEC	handel i usługi
8	ZAKŁAD FRYZJERSKI TOMASZ DUDEK	Saturnowska 34, SOSNOWIEC	handel i usługi
9	TRAMWAJE ŚLĄSKIE S.A. 41-506 CHORZÓW UL.INWALIDZKA 5 REJON KOMUNKACYJNY NR 1	Słoneczna 9, SOSNOWIEC	handel i usługi
10	SPÓŁKA CIEPŁOWNICZO-ENERGETYCZNA JAWORZNO	Szosowa, SOSNOWIEC	przemysł
11	P.H.U. MARIO KIEŁKOWICZ MAREK	Szosowa 12A, SOSNOWIEC	handel i usługi
12	Zakład Krawiecko-Dziegiarski „MODEN” Gawron Tadeusz	Baczyńskiego 29, SOSNOWIEC	handel i usługi
13	Z.P.H.U. „KONPOL” Sala Bankietowa ATENA Jadwiga Poterek	Baczyńskiego 66, SOSNOWIEC	
14	MOSiR	Baczyńskiego 4, SOSNOWIEC	
15	Przychodnia MIŁOWICE Sp. z o.o.	Baczyńskiego14, SOSNOWIEC	

Ilość ścieków przemysłowych [(powstających w zakładach przemysłowych i usługowych), odprowadzanych do kanalizacji [m³/d] **20,63**

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d]
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	120*	2476*
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]		nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]		nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]		nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]		nie dotyczy
.....		nie dotyczy

*wartość szacunkowa: dla potrzeb wyliczenia RLM dla sektora przemysłowego i usługowego na podstawie dostępnych danych przyjęto stężenie BZT₅ na poziomie 120 mgO₂/l, dla którego ładunek to 2476 g/d a obliczony RLM wynosi 41

6.6. Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.
nie dotyczy

6.7. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.

Wyszczególnienie:	RLM
Liczba mieszkańców korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 4)	341323
Liczba mieszkańców, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 4)	5567
Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 4 + pkt 5.2.2 kol. 4)	5363
Liczba osób czasowo przebywających korzystających z sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 5)	4083
Liczba osób czasowo przebywających, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 5)	0
Liczba osób czasowo przebywających planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 5 + pkt 5.2.2 kol. 5)	0
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.5 / 60 g/d]	14311
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.6 / 60 g/d]	0
Liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji, korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków komunalnych (przydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe), nieplanowanych do podłączenia do sieci, określona na podstawie rejestrów prowadzonych przez gminę	0
Równoważna Liczba Mieszkańców RLM (suma)	370647

7. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, występujących na obszarze aglomeracji, obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzje ustanawiające te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

nie występują

8. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

nie występują

9. Informacje o formach ochrony przyrody, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.

9.1. Gmina Katowice

Lp.	Nazwa pomnika przyrody (jak w akcie prawnym o ustanowieniu)	Data utworzenia pomnika przyrody	Obowiązująca podstawa prawna wraz z oznaczeniem miejsca ogłoszenia aktu prawnego	Opis pomnika przyrody	Opis lokalizacji
1	Klon zwyczajny	1973-12-06	Decyzja nr 311 o uznaniu za pomnik przyrody PWRN w Katowicach z dnia 06.12.1973r. nr RLOp-831/11/73 - 5/57	Klon zwyczajny (Acer platanoides)	ul. Soltysia 129
2	Jesion wyniosły	1973-12-06	Decyzja nr 311 o uznaniu za pomnik przyrody PWRN w Katowicach z dnia 06.12.1973r. nr RLOp-831/30/73 - 5/57.	Jesion wyniosły (Fraxinus excelsior)	ul. Soltysia 129
3	Dąb szypułkowy	1953-12-12	Orzeczenie nr 00035 o uznaniu za pomnik przyrody PWRN w Stalinogrodzie RI. 13-163/53 z dn. 12.12.1953r	Dąb szypułkowy (Quercus robur)	ul. Panewnicka teren Klasztoru OO.Fraciszcz
4	Grusza pospolita	1997-02-27	Rozporządzenie nr 38/97 Wojewody Katowickiego z dnia 27 lutego 1997r. w sprawie wprowadzenia ochrony indywidualnej, w drodze uznania za pomniki przyrody pojedynczych tworów przyrody ożywionej i nieożywionej, na terenie gmin: Katowice, Otmontowice, Rudziny, Sośnicowice, Świerklaniec, Wojkowice (Dz. Urz. nr 6, poz. 51)	Grusza pospolita (Pyrus communis)	ul. Grottera 10c

Poza granicami aglomeracji lub na jej granicy położone są:

1. użytek ekologiczny Płone Bagno zlokalizowany w Katowicach w dzielnicy Murcki, utworzony 29.05.2002 r., ustanowiony Rozporządzeniem Wojewody Nr 23/02 z 29.05.02 Dz. Urz. Nr 39/02 z 6.06.02 poz. 1358
2. zespół przyrodniczo-krajobrazowy „Źródła Kłodnicy” zlokalizowany w Katowicach w obrębie działek o nr ewid. 4/1, 4/2, 4/3 - karta mapy 76, 3/10, 3/1, 3/2, 3/3 - karta mapy 77, 3/2, 4/2 - karta mapy 78, obręb Ligota, us 26.04.2001 r., ustanowiony Uchwałą nr XXXIV/453/2001 Rady Miejskiej Katowic (Dz. Urz. Woj. Śl. nr 25/01, poz. 606) oraz Uchwałą nr LIII/718/2002 Rady Miejskiej Katowic z dn. 23.09.2002 r. -Dz. Urz. Woj. Śl. nr 85/02, poz. 3009)
3. Rezerwat Ochojec utworzony Zarządzeniem Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 26. 03. 1982 r. (M. P. nr 10, poz. 74 z dnia 07. 04. 1982 r.)
4. Rezerwat Las Murckowski powołany Zarządzeniem Ministra Leśnictwa i Przemysłu Drzewnego z dnia 18. 12. 1953 r. (M.P. nr A-1, poz. 18 z dnia 13. 01. 1954 r.). Obszar rezerwatu powiększony został Zarządzeniem Ministra Ochrony Środowiska, Zasobów Naturalnych i Leśnictwa z dnia 10. 05. 1989 r. (M.P. nr 10, poz. 119 z dnia 30. 05. 1989 r.)

9.2. Gmina Siemianowice Śląskie

lp.	Formy przyrody	Lokalizacja	Akt prawa miejscowego
1.	Dąb szypułkowy- wys.23m	Park Miejski	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
2.	Dąb szypułkowy -wys.27m	Park Miejski	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
3.	Dąb szypułkowy- wys.26m	Park Miejski	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
4.	Grab pospolity- wys.30m	Park Miejski	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
5.	Sosna wejmutka- wys.18m	Park Miejski	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
6.	Buk zwyczajny- wys.20m	Park Pszczelnik	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
7.	Buk zwyczajny - wys.22m	Park Pszczelnik	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
8.	Buk zwyczajny – wys.20m	Park Pszczelnik	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
9.	Buk zwyczajny- wys.21m	Park Pszczelnik	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
10.	Buk zwyczajny – wys.20m	Park Pszczelnik	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
11.	Dąb szypułkowy – wys.27m	Park Pszczelnik	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
12.	Dąb szypułkowy – wys.27m	Park Pszczelnik	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r
13.	Kasztanowiec zwyczajny – wys.18m	Park Pszczelnik	Uchwała nr 208/96 Rady Miejskiej z dnia 25.06.1996r

10. Poprawność wykonania części graficznej.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ²⁷	Tak ¹²	Nie dotyczy ¹²
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1: 10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000.		X	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej).		X	
3	Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane są (bądź odprowadzane będą) ścieki komunalne.		X	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy / gmin zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		X	
5	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.			X
6	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.			X
7	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.		X	
8	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		X	
9	Część graficzna została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej).		X	

Zaznaczenie jednej odpowiedzi „NIE” świadczy o niewłaściwym wykonaniu załącznika graficznego do wniosku o wyznaczenie obszaru i granic aglomeracji. Tak wykonany dokument – mapa nie może być podstawą do pozytywnego rozpatrzenia wniosku. Załącznik graficzny wymaga poprawienia. Odpowiedzi „NIE DOTYCZY” mogą wystąpić jedynie w wierszach Nr 5, 6 i 7.

Podpisy osoby upoważnionej do reprezentowania Wnioskodawcy

URZĄD MIASTA KATOWICE ul. Młyńska 4 40-098 KATOWICE (data, imię i nazwisko /pieczęć imienna/ podpis)	PREZYDENT MIASTA KATOWICE  Marcin Krupa (pieczęć Wnioskodawcy)
--	---

²⁷ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź.



Projekt Nr 144

- projekt -

UCHWAŁA NR
RADY MIEJSKIEJ W CZELADZI

z dnia

w sprawie zmiany w wieloletnim planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych, będących w posiadaniu Zakładu Inżynierii Komunalnej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością na lata 2015-2016 i 2017-2020.

Na podstawie art. 18 ust.2 pkt.15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz.U. z 2013 r. poz. 594 z późn. zm), w związku z art. 21 ust. 4 i 5 ustawy z dnia 7 czerwca 2001r. o zbiorowym zaopatrzeniu w wodę i zbiorowym odprowadzeniu ścieków (t.j. Dz.U. z 2015 r. poz. 139)

Rada Miejska w Czeladzi uchwala, co następuje:

§ 1. Zmienia się Załącznik do Uchwały Nr VII/127/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 26 marca 2015r. w sprawie uchwalenia wieloletniego planu rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych, będących w posiadaniu Zakładu Inżynierii Komunalnej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością na lata 2015-2016 i 2017-2020, poprzez nadanie mu nowego brzmienia, zgodnie z załącznikiem do niniejszej uchwały.

§ 2. Wykonanie uchwały powierza się Burmistrzowi Miasta Czeladź.

§ 3. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia.

BURMISTRZ

mgr Zbigniew Szaleniec

Marcin Szulik
adwokat

Naczelnik Wydziału

mgr Agnieszka Nowak

UZASADNIENIE

Prezes ZIK Sp. z o. o. zwrócił się z wnioskiem o o akceptację zmian w Wieloletnim planie rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych, będących w posiadaniu Zakładu Inżynierii Komunalnej Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością na lata 2015-2016 i 2017-2020", zatwierdzonego Uchwałą Nr VII/127/2015 Rady Miejskiej w Czeladzi z dnia 26 marca 2015 r.

Zmiany dotyczą terminów, zakresu i środków finansowych ZIK Sp. z o.o., finansowania przez WFOŚiGW w Katowicach dla następujących zadań:

- poz. 1,3 zakres robót zaplanowany na 2015 r. zakończony, wartości zostały skorygowane do faktycznego wykonania finansowego,
- poz. 2 zmniejszono nakłady finansowe z uwagi na realizację tylko kanalizacji sanitarnej. Budowa wodociągu zgłoszona do dofinansowania z WFOŚiGW,
- poz. 4 zadanie zostało ujęte na „Liście zadań przewidzianych do dofinansowania” z WFOŚiGW. Kwoty skorygowano w oparciu o proponowane dofinansowanie w wysokości 873 110,28 zł.
- poz. 5a wartość skorygowano do kwoty wynikającej z zawartej umowy na opracowania dokumentacyjne. Realizację uzbrojenia w ul. Zapolskiej i Asnyka zaplanowano w 2016 roku.
- poz. 5b skorygowano wartość o do faktycznego wykonania finansowego,
- poz. 5d poz. dodana: uzbrojenie terenów budownictwa mieszkaniowego wydłużenie wodociągu o 90m. Planuje się wykonanie siłami własnymi ZIK Sp. z o. o.
- poz. 6 z uwagi na częste awarie zaplanowano wymianę wodociągu w roku bieżącym. Roboty będą wykonane siłami własnymi,
- poz. 12 zawarto umowę z WFOŚiGW na dofinansowanie zadania w kwocie 143.873 zł. Korekta wartości zgodnie z harmonogramem,
- poz. 16 w związku z rozpoczęciem robót dot. zagospodarowania przestrzeni przy Urzędzie Miasta, należy wymienić istniejącą kanalizację ogólnospławną zużytą technicznie na kanalizację rozdzielczą. Zabezpieczono środki finansowe na budowę kanalizacji sanitarnej od UM do kolektora KSL,
- poz. 16a -wprowadzono dodatkową pozycję w celu uporządkowania zagospodarowania terenu w rejonie ul. Katowickiej i UM – realizacja w 2016 r.
- poz. 17 na 2016r. Zaplanowano środki finansowe na opracowanie dokumentacji
- poz. 18 zadanie zostało ujęte na „Liście zadań przewidzianych do dofinansowania” z WFOŚiGW. Kwoty skorygowano w oparciu o proponowane kwoty dofinansowania wysokości 1150 706,26 zł

W związku z powyższą zmianą udział środków własnych ZIK Sp. z o.o. w planie inwestycyjnym 2015 r. wyniesie 1 690 479 zł netto, natomiast dofinansowanie ze środków WFOŚiGW wyniesie 719 884 zł.

Ogółem planowana kwota na finansowanie zadań inwestycyjnych w 2015 r. wyniesie 2 410 364zł. i będzie na poziomie planowanych finansów. Zmianie może ulec wartość zadań pod poz. 4 i poz. 18 po wyborze najkorzystniejszej oferty.

W związku z powyższym podjęcie przedmiotowej uchwały jest uzasadnione.



Zakład Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o.
41-250 Czeladź, ul. Będzińska 64
Adres do korespondencji:
41-250 Czeladź, ul. Bytomska 2
NIP: 625-23-517-65 ; Regon: 240736063
tel.: (32) 269-89-51, 265-36-64

Załącznik do Uchwały Nr
Rady Miejskiej w Czeladzi
z dnia

Projekt Nr 147

WIELOLETNI PLAN ROZWOJU I MODERNIZACJI URZĄDZEŃ WODOCIĄGOWYCH I URZĄDZEŃ KANALIZACYJNYCH

Zakładu Inżynierii Komunalnej Spółka z o.o.

na lata 2015-2016 i 2017-2020.



SPIS TREŚCI:

1. Planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych.....	3
2. Przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach.....	4
3. Przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz odprowadzenie ścieków.....	4
4. Nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach.....	5
5. Finansowanie zadań inwestycyjnych i modernizacyjnych.....	5
6. Plan Rozwoju i Modernizacji Urzędzeń Wodociągowych i Urzędzeń kanalizacyjnych ZIK Sp. z o.o. w Czeladzi na lata 2015-2016 i 2017-2020 z uwzględnieniem inwestycji Gminnych i założeń MZGK. (WPI)	6

1. Planowany zakres usług wodociągowo-kanalizacyjnych.

Celem działania Zakładu Inżynierii Komunalnej Sp. z o.o. w Czeladzi jest wykonywanie zadań bieżącego i nieprzerwanego zaspokajania potrzeb zaopatrzenia w wodę i odbioru ścieków na terenie miasta Czeladź, a w szczególności:

- a) Zaopatrywanie w wodę ludności oraz przemysłu i innych odbiorców,
- b) Odbiór ścieków posiadanymi urządzeniami,
- c) Eksploatacja i utrzymanie we właściwym stanie technicznym urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych,
- d) Racjonalna i oszczędna gospodarka wodna oraz dyspozycja zasobami wodnymi zgodnie z udzielonymi pozwoleniami wodno-prawnymi,
- e) Prognozowanie i programowanie działań w zakresie rozwoju i eksploatacji urządzeń wodno-kanalizacyjnych oraz realizacja zadań inwestycyjnych i remontowych w wyżej wymienionym zakresie,
- f) Prowadzenie badań oraz analiz bakteriologicznych i fizykochemicznych wody w całym procesie technologicznym, celem kontroli jakości dostarczanej do mieszkańców miasta wody,
- g) Wykonywanie usług w zakresie podłączeń do sieci wodociągowo-kanalizacyjnych oraz innych usług w zakresie gospodarki ściekowej,
- h) Ścieki z terenu Gminy Czeladź są przyjmowane przez dwie oczyszczalnie ścieków tj. os. Radocha II w Sosnowcu oraz os. Siemianowice Centrum w Katowicach. ZIK Sp. z o.o. posiada umowy na odbiór ścieków .
- i) W ramach przedstawionego zakresu ZIK Sp. z o.o. będzie prowadzić działania w zakresie utrzymania i eksploatacji urządzeń wodociągowo-kanalizacyjnych obejmujące:
- j) urządzenia służące do ujmowania i uzdatniania wody,
- k) sieć wodociągową będącą w posiadaniu Spółki do granicy eksploatacji,
- l) sieć kanalizacyjną będącą w posiadaniu Spółki do granicy eksploatacji,
- m) zapewnienie zdolności posiadanych urządzeń wodociągowych i urządzeń kanalizacyjnych do realizacji dostaw wody w wymaganej ilości i pod odpowiednim ciśnieniem oraz odbiór ścieków,
- n) zapewnienie dostaw wody i odprowadzania ścieków w sposób ciągły i niezawodny,
- o) zapewnienie należytej jakości dostarczanej wody

Ponadto Spółka prowadzić będzie:

- a) montaż wodomierzy,
- b) wydawanie warunków technicznych przyłączenia do sieci wodno-kanalizacyjnej oraz uzgodnienia dokumentacji projektowej w tym zakresie,
- c) wykonywanie odbiorów technicznych sieci wodociągowych i kanalizacyjnych oraz przyłączy domowych,
- d) wykonywanie usług udrażniania ciągów kanalizacyjnych i przyłączy poza granicami eksploatacji
- e) świadczenie usług przebudowy i rozdziálu węzłów wodomierzowych
- f) pełnienie nadzorów branżowych,
- g) odbiór nieczystości ze zbiorników bezodpływowych (szamb) mieszkańców miasta

2. Przedsięwzięcia rozwojowo-modernizacyjne w poszczególnych latach.

Rozwój miasta Czeladź przyczynia się do zwiększenia zapotrzebowania ilościowego i jakościowego na usługi w zakresie zapotrzebowania na wodę i odprowadzania ścieków do sieci kanalizacyjnej, działania Spółki ZIK sukcesywnie zmierzają do rozbudowy oraz modernizacji układu sieci wodociągowej.

W ramach przedsięwzięć rozwojowych, mających wpływ na rozbudowę oraz poprawę stanu technicznego sieci wodociągowej przyczyni się do poprawy jakości dostarczanej wody oraz do udostępnienia nowych terenów inwestycyjnych.

Przedsięwzięcia te mogą wpłynąć na pozyskanie nowych usługobiorców lub też poprzez podwyższenie jakości i ciągłości usług zwiększyć poziom zadowolenia obecnych odbiorców.

Utrzymanie sprawności technicznej sieci wodociągowej wiąże się z systematyczną wymianą istniejących układów sieciowych. Dla sprawnego sterowania rozdziałem wody należy uzbroić sieć w niezbędną ilość urządzeń regulacyjnych i zaporowych (zasuw, reduktory ciśnienia), wyposażać ważne węzły regulacyjne w urządzenia zdalnego sterowania, planuje się systematyczne działania w tym zakresie umożliwiające w przyszłości całodobowy monitoring parametrów jakości wody (ciśnienie, przepływ) oraz możliwość przesyłu danych do Spółki. Analiza danych zarejestrowanych przez te urządzenia pozwoli na natychmiastowe wykrycie awarii wodociągowej w rejonie obejmującym kontrolowany system.

Planowana jest rozbudowa sieci wodno-kanalizacyjnej oraz ewentualne rozszerzenie systemu monitoringu GPRS pracy obiektów z przekazywaniem informacji o stanie urządzeń do centralnej dyspozytorni, która wizualizuje monitorowane obiekty.

Planowane inwestycje stanowią w dużej mierze kontynuację działań już rozpoczętych, np.

„Kanalizacja Dolna Węgródka” zad. I –IV, stale rozwijającą się gospodarkę wodno-ściekową dla terenów mieszkaniowych oraz sukcesywną wymianę odcinków awaryjnych.

Poza inwestycjami, które będą kontynuowane wprowadzono nowe- ujęte w pkt 14-16 Załącznika nr 1 do niniejszego planu. Inwestycje te kompleksowo obejmują zakres regulacji gospodarki wodno-ściekowej, które będą realizowane przy współdziałaniu z MZGK w Czeladzi. Rzeczowe rozpoczęcie tych zadań zaplanowano na lata 2017-2020 uwzględniając plany dotyczące inwestycji gminnych oraz planów inwestycyjnych MZGK.

3. Przedsięwzięcia racjonalizujące zużycie wody oraz odprowadzenie ścieków

Ważnym aspektem w działalności statutowej Spółki polegającej na dostawie wody są nieuniknione straty wody podawanej do sieci wynikające w szczególności z awaryjności sieci.

Spółka podejmuje działania zmierzające do wyeliminowania nadmiernych strat wody poprzez wdrażanie systemów kontroli i analizy strat wody oraz programów eksploatacyjnych i modernizacyjnych.

W celu zmniejszenia strat powodowanych różnymi czynnikami Spółka zamierza zintensyfikować działania polegające na:

- Kontroli wycieków za pomocą urządzeń mierzących wartości natężenia szumów występujących na sieci wodociągowej (tzw. loggery, korelatory)
- Bieżącym kontrolowaniu wodomierzy,
- Remontach, konserwacji oraz wymianie nieszczelnych hydrantów i zasuw w ramach remontu sieci wodociągowej,

Do działań racjonalizujących wprowadzanie ścieków do kanalizacji należy zaliczyć:

- uszczelnienie sieci kanalizacji sanitarnej w celu wyeliminowania infiltracji ścieków,
- poprawa ściągłości opłat za odprowadzanie ścieków,

4. Nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach

Nakłady inwestycyjne w poszczególnych latach przedstawia załącznik nr 1.

5. Finansowanie zadań inwestycyjnych i modernizacyjnych

Plan rozwoju urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych na lata 2015-2016 i 2017-2020 przewiduje sfinansowanie zadań objętych planem z niżej wymienionych źródeł:

- środki WFOŚiGW
- środki PFOŚ
- środki własne
- kredyty
- leasing
- inne

Zakres rzeczowy zadań ujętych w niniejszym planie inwestycyjnym będzie sukcesywnie realizowany koncentrując działania Spółki na pozyskaniu finansowania zewnętrznego przy zabezpieczeniu środków własnych.

PREZES ZARZĄDU


Sławomir Święch

LP	NAZWA	ZRÓDŁO FINANSOWANIA	Zakres rzeczowy	WARTOŚĆ 2015-2016		WARTOŚĆ CAŁKOWITA		Wykonano do końca 2014 r.		2015		2016		WARTOŚĆ 2017- 2020	
		<i>śr. własne</i>			3 921 342		17 419 593		2 581 306		1 690 479		2 230 864		4 017 585
		<i>kredyt bank</i>		6 889 032	0	58 918 065	0	2 581 306	0	2 410 364	0	4 478 669	0	15 090 463	0
		<i>WFOŚ/FS</i>			2 967 690		41 955 472		0		719 885		2 247 805		11 072 878
1	Kanalizacja Dolna Węgród zad. I (ul. Łączna, Ślepa, Lotnicza, Chopina, Nowa, Katowicka)	<i>śr. Własne</i>	KS-2805,2m		120 000		2 399 782		1 879 782		120 000,00			1 400 000	400 000
		<i>kredyt bank</i>		120 000	0	3 399 782		1 879 782		120 000		0			
		<i>WFOŚ/FS</i>	W - 1126,1m		0		1 000 000					0			1 000 000
2	Kanalizacja Dolna Węgród zad. II Kanalizacja ul. Zacisze, Niecała, Polna	<i>śr. Własne</i>	KS- 1264,5m		580 000		954 295		110 161		580 000			1 320 668	264 134
		<i>kredyt bank</i>		580 000	0	2 010 829		110 161		580 000		0			
		<i>WFOŚ/FS</i>	W- 929,5m		0		1 056 534					0			1 056 534
3	Kanalizacja Dolna Węgród zad. III ul. Buczka, Borowa, Poniatowskiego (stara zabudowa), Piastowska, Wojciechowskiego	<i>śr. Własne</i>	KS-2341,5m		307 813		745 836		32 312		307 813			2 028 556	405 711
		<i>kredyt bank</i>	W-220m	307 813	0	2 368 681		32 312		307 813					
		<i>WFOŚ/FS</i>					1 622 845								1 622 845
4	Kanalizacja Dolna Węgród zad. IV (Astrów, Aleja Róż, Borowa, Czarnomskiego)	<i>śr. Własne</i>	KS-757m		701 827		756 997		55 170		100 000		601 827	0	
		<i>kredyt bank</i>	w-246,5m	1 574 937	0	1 630 107		55 170		447 150		1 127 786			
		<i>WFOŚ/FS</i>	rbm		873 110		873 110				347 150		525 960		
5	<u>Uzbrojenie terenów budownictwa mieszkaniowego</u>	<i>śr. własne</i>			340 300		514 799		74 499		73 300		267 000	100 000	100 000
		<i>kredyt bank</i>		340 300	0	514 799		74 499		73 300		267 000			
		<i>WFOŚ/FS</i>			0										
5a	Sieci wod-kan ul. Spacerowa do ul. Orzeszkowej (ul. G.Zapolskiej i A.Asnyka)		w-680m, ks-340m; dokumentacja +rbm		280 000		280 000		0		13 000		267 000		0
5b	-sieci wod-kan os. Spacerowa + 60m		w-122+60m; KS=105m; dokumentacja + rbm		14 500		88 999		74 499		14 500		0		0
5c	-kanalizacja sanitarna od ul. Gdańskiej do ul. Będzińskiej		KS- 135m dok. + rbm		5 800		105 800		0		5 800		0		100 000
5d	wodociąg ul. Wiśniowa		W-100m rbm		40 000		40 000		0		40 000				
6	Wodociąg w ul. 3-ci Szyb	<i>śr. Własne</i>	W -540 mb		201 396		509 278		307 882		201 396		0	0	
		<i>kredyt bank</i>	etap II ul. 3-ci Szyb od Pustej do Gdańskiej -	201 396	0	509 278		307 882		201 396		0			
		<i>WFOŚ/FS</i>			0										
7	Wodociąg w ul. Będzińskiej śr. 300mm	<i>śr. Własne</i>	W		16 170		306 170				16 170			290 000	290 000
		<i>kredyt bank</i>	1050 m	16 170	0	306 170		0		16 170		0			
		<i>WFOŚ/FS</i>	dok. +rbm		0		0								
8	Wodociąg w ul. Reymonta Górna Węgród	<i>śr. Własne</i>	W		23 800		263 800				23 800			240 000	240 000
		<i>kredyt bank</i>	600 mb	23 800	0	263 800		0		23 800		0		240 000	

9	Wodociąg w ul. M.C.Składowskiej	śr. Własne	W śr. 125mm-242 mb		6 000		176 000			6 000			170 000
		kredyt bank	śr. 63mm-47 m	6 000	0	176 000		0		6 000			
		WFOŚ/FS	dok. +rbm		0								
10	Targowisko Grodziecka - sieci wod-kan.	śr. własne	okumentacja +rbm	100 000	100 000	400 000	400 000	0		0		100 000	300 000
		kredyt bank			0								
		WFOŚ/FS			0								
11	Monitoring hydrofornii (Szpitalna, Dehnelów i Ogrodowa)	śr. własne		32 000	32 000	32 000	32 000	0		32 000		0	0
		kredyt bank			0								
		WFOŚ/FS			0			0					
12	Modernizacja pomp ścieków samitarnych Katowicka, Wiejska, Sportowa)	śr. własne	3 PS (250 dm3/s – 3 szt., 64 dm3/s – 2 szt., 106 dm3/s – 1 szt.)	193 873	50 000	193 873	50 000	0		193 873			0
		kredyt bank											
		WFOŚ/FS			143 873		143 873	0					
13	Piaski Zachodnie- ul. 3-go Kwietnia, Mickiewicza, Krakowska, Zwycięstwa, Betonowa	śr. Własne	sporządzenie dokumentacji+rbm w zakresie ks.+w	1 000 000	200 000	31 000 000	6 200 000	0		0		200 000	806 640
		kredyt bank			0								
		WFOŚ/FS			800 000		24 800 000			0		800 000	3 226 552
14	Dzielnica Józefów- etap I ul. Katowicka	śr. Własne	ks-1220,0m, w-464 m	0	0	2 597 003	616 600	121 500		0		0	495 100
		kredyt bank	aktualizacja dokumentacji+rbm		0					0			2 475 503
		WFOŚ/FS			0		1 980 403						1 980 403
15	Rondo Katowicka-Dehnelów	śr. Własne	ks-1385,0m, w-660m	0		2 160 000	432 000	0	0	0		0	432 000
		kredyt bank	aktualizacja dokumentacji										
		WFOŚ/FS					1 728 000						1 728 000
16	Górna Węgródka Kanalizacja Rozdzielcza w ulicy Katowickiej od ul. Staszica do ul. Nowopogońskiej w Czeladzi - odc. od UM do KSL	śr. Własne	ks-195,4m	100 000	100 000	100 000	100 000	0	0	100 000		0	0
		kredyt bank	aktualizacja dokumentacji (UM) +rbm		0	100 000		0	0	0		0	
		WFOŚ/FS			0		0		0	0		0	0
16a	Górna Węgródka Kanalizacja Rozdzielcza w ulicy Katowickiej od ul. Staszica do ul. Nowopogońskiej w Czeladzi - odc. od UM do ul. Staszica, ul. Żabia	śr. Własne	ks-343 m; w-234 m	457 000	457 000	457 000	457 000	0	0	0		457 000	
		kredyt bank								0			
		WFOŚ/FS						0					
17	Przedmieście Bytomskie ul. Bytomska, ul. Przelajska, ul. Kilińskiego, ul. Niwa	śr. Własne	ks- 5 400 m + w	80 000	80 000	9 500 000	1 900 000	0	0	0		80 000	114 000
		kredyt bank	dokumentacja +rbm		0								
		WFOŚ/FS			0		7 600 000						458 544
18	ul. Żytnia sieci wod-kan	śr. Własne	w-941 m, ks-814,55m	1 755 743	605 037	1 755 743	605 037	0		308 861		525 037	0
		kredyt bank											
		WFOŚ/FS			1 150 706		1 150 706		0			921 845	

Ad. 6 Istniejący wodociąg stalowy o średnicy 150 mm zasilający 2 budynki wielorodzinne wg posiadanych danych z 1967 r. Wodociąg zużyty technicznie, awaryjny. Projektowane jest połączenie wodociągu w ul. Gdańskiej (pozostawione odgałęzienie z zasuwą) z wodociągiem PE na skrzyżowaniu ul. 3-ci Szyb z ulicą Pustą. Przedmiotowy wodociąg zabezpieczy dostawę wody do 2-ch wielorodzinnych budynków oraz nowobudowanych na 9-ciu działkach budowlanych wyznaczonych przez Urząd Miasta. Wodociąg będzie pracował w układzie pierścieniowym i zapewni drugostronne zasilanie w wodę rejonu ulicy Staropogońskiej, 3-ci Szyb. W WPI na lata 2012-2013 zaplanowana została sieć wodociągowa o dł. 540 m, natomiast w projekcie planu na 2014-2015 w ramach uzbrojenia terenów budownictwa mieszkaniowego zaplanowano na działce 24/14 km 50 wodociąg o dł. 180 m. W trakcie obrad sesji miejskiej w kwietniu 2014r. wprowadzono autoprawkę i obie pozycje wpisano pod jednym zadaniem.

Ad. 7 Wodociąg $\varnothing 300\text{mm}$ wul. Będzińskiej o długości 1050 m-wodociąg istniejący. W planie na lata 2014-2015 projektowana długość-420m. Po powstaniu Zakładu Inżynierii Komunalnej w Czeladzi, wodociąg stalowy na odcinku od granicy z m. Będzin do wys. Będzińska 64 został wykorzystany m.in. do przesyłu wody do nowobudowanego M1. Wodociąg na granicy miasta z Będzinem został zaślepiiony. Nieznany jest rok budowy. Z uwagi na ograniczone środki finansowe, zaplanowano w latach 2012-2013 wymianę najbardziej awaryjnego odcinka wodociągu o dł. 420m i znajdującego się na zagospodarowanych terenach prywatnych tj. od studni wodomierzowej do ogródków działkowych. Z uwagi na awaryjność zlecono do projektowania wymianę wodociągu stalowego na całej długości tj. od studni wodomierzowej na wys. Bazy ZIK przy ul. Będzińskiej 64 do przejścia przez drogę krajową DK 94 w kierunku M1. Wodociąg ten jest częścią wodociągu przesyłowego w kierunku dzielnicy Piaski. Wodociągi przed i za przedmiotowym wodociągiem są wybudowane w II połowie lat 90-tych z rur PE. Na wodociągu od 2011r wystąpiło 11 awarii, w tym w roku ubiegłym 5.

Ad. 8 Istniejący wodociąg żeliwny wg posiadanych danych z 1911 r. W związku z zarastaniem przewodów (twardość wody), ograniczona przepustowość nie zabezpiecza w pełni potrzeb w tym rejonie. W WPI uwzględniono długość ulicy ok. 500m, natomiast do umowy z projektantem doliczono odgałęzienie do drugiej linii zabudowy tj. do bud. 41, 43. Łączna długość wodociągu 600 m.

Legenda:

W -wodociąg	PŚ-pompownia ścieków
KS- kanalizacja sanitarna	ND- nawierzchnia drogi
KST-kanal sanitarny tłoczny	rbm- roboty budowlano-montażowe
KD- kanalizacja deszczowa	
PW-pompownia wody	

Komentarz:

- 1 Plan opracowano na bazie planowanych inwestycji gminnych oraz MZGK w Czeladzi.
- 2 Zadania inwestycyjne nr 12 do 17 będą realizowane przy współdziałaniu z MZGK w Czeladzi ze środków dofinansowania zewnętrznego.
- 3 Zadania 1-4 oraz 10-11 realizowane będą przy wsparciu środków dofinansowania zewnętrznego

PREZES ZARZĄDU

Sławomir Świąch